



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

58. aastakäik

16. märts 2015

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2015/C 089/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2015/C 089/02	Kohtuasi C-559/14: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Augstākā tiesa (Läti) 5. detsembril 2014 – Rūdolfs Meroni <i>versus</i> Recoletos Limited.	2
2015/C 089/03	Kohtuasi C-574/14: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Najwyższy (Poola) 11. detsembril 2014 – PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. <i>versus</i> Prezes Urzędu Regulacji Energetyki.	2
2015/C 089/04	Kohtuasi C-577/14 P: Brandconcern BV 11. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 30. septembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-51/12: Scooters India Ltd <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	3

2015/C 089/05	Kohtuasi C-582/14: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesgerichtshof (Saksamaa) 17. detsembril 2014 – Patrick Breyer <i>versus</i> Saksamaa Liitvabariik	4
2015/C 089/06	Kohtuasi C-597/14 P: Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) 22. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda) 24. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-543/12: Grau Ferrer <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Rubio Ferrer (Bugui Va)	5
2015/C 089/07	Kohtuasi C-599/14 P: Euroopa Liidu Nõukogu 19. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda laiendatud koosseisus) 16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-208/11 ja T-508/11: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) <i>versus</i> Euroopa Liidu Nõukogu	6
2015/C 089/08	Kohtuasi C-601/14: 22. detsembril 2014 esitatud hagi – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Itaalia Vabariik . . .	7
2015/C 089/09	Kohtuasi C-604/14 P: Alcoa Trasformazioni Srl 27. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-177/10: Alcoa Trasformazioni <i>versus</i> komisjon	8
2015/C 089/10	Kohtuasi C-606/14 P: Portovesme Srl 23. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-291/11: Portovesme <i>versus</i> komisjon	9
2015/C 089/11	Kohtuasi C-608/14: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunalul Sibiu (Rumeenia) 23. detsembril 2014 – Elena Delia Pondiche <i>versus</i> Statul român, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării	10
2015/C 089/12	Kohtuasi C-612/14: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Handelsgericht Wien (Austria) 29. detsembril 2014 – Stephan Naumann <i>versus</i> Austrian Airlines AG	11
2015/C 089/13	Kohtuasi C-12/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hoge Raad der Nederlanden (Madalmaad) 14. jaanuaril 2015 – Universal Music International Holding BV <i>versus</i> Michael Tétéreault Schilling jt	12
2015/C 089/14	Kohtuasi C-26/15 P: Hispaania Kuningriigi 22. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 13. novembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-481/11: Hispaania <i>versus</i> komisjon	13
2015/C 089/15	Kohtuasi C-31/15 P: Photo USA Electronic Graphic, Inc. 27. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 18. novembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-394/13: Photo USA Electronic Graphic, Inc. <i>versus</i> Euroopa Liidu Nõukogu	14
2015/C 089/16	Kohtuasi C-32/15 P: Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt 28. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 13. novembri 2014. aasta määruse peale kohtuasjas T-40/14: Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt <i>versus</i> Euroopa Komisjon.	15

Üldkohus

2015/C 089/17	Kohtuasi T-341/12: Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Evonik Degussa <i>versus</i> komisjon (Konkurents — Haldusmenetlus — Vesinikperoksiidi ja perboraadi Euroopa turg — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsuse avaldamine — Komisjoni koostööteatise alusel komisjonile esitatud teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Põhjendamiskohustus — Konfidentsiaalsus — Ametisaladus — Õiguskindlus)	17
---------------	--	----

2015/C 089/18	Kohtuasi T-345/12: Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Akzo Nobel jt <i>versus</i> komisjon (Konkurents — Haldusmenetlus — Vesinikperoksiidi ja perboraadi Euroopa turg — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsuse avaldamine — Komisjoni koostööteatise alusel komisjonile esitatud teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Põhjendamiskohustus — Konfidentsiaalsus — Ametisaladus — Õiguspärane ootus)	17
2015/C 089/19	Kohtuasi T-372/12: Üldkohtu 4. veebruari 2015. aasta otsus – El Corte Inglés <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Apro Tech (APRO) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi APRO taotlus — Varasem siseriiklik kujutismärk B-PRO by Boomerang, varasem ühenduse sõnamärk PRO MOUNTAIN ning varasemad ühenduse kujutis- ja sõnamärkide taotlused B-PRO by Boomerang ja PRO OUTDOOR — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b).	18
2015/C 089/20	Kohtuasi T-278/13: Üldkohtu 30. jaanuari 2015. aasta otsus – Now Wireless <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Starbucks (HK) (now) (Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse kujutismärk now — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõige 2)	19
2015/C 089/21	Kohtuasi T-374/13: Üldkohtu 4. veebruari 2015. aasta otsus – KSR <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Lampenwelt (Moon) (Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk Moon — Absoluutne kehtetuks tunnistamise põhjus — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt a ja artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)	19
2015/C 089/22	Kohtuasi T-593/13: Üldkohtu 30. jaanuari 2015. aasta otsus – Siemag Tecberg Group <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (Winder Controls) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi Winder Controls taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid c ja b ning artikli 7 lõige 2 — Üldkohtu kodukorra artikkel 135a — Enneaegselt esitatud kohtuistungis määramise taotlus).	20
2015/C 089/23	Kohtuasi T-609/13: Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Blackrock <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY taotlus — Reklaamausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjused — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	21
2015/C 089/24	Kohtuasi T-655/13: Üldkohtu 28. veebruari 2015. aasta otsus – Enercon <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (Rohelise värvi viis tooni) (Ühenduse kaubamärk — Rohelise värvi viiest toonist koosneva ühenduse kaubamärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjused — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Taotletud kaubamärgi uuesti määratlemine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 43 lõige 2).	21
2015/C 089/25	Kohtuasi T-665/13: Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Zitro IP <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Gamepoint (SPIN BINGO) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi SPIN BINGO taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk ZITRO SPIN BINGO — Suhteline keeldumispõhjused — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	22

2015/C 089/26	Kohtuasi T-41/14: Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Argo Development and Manufacturing <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Clapbanner (Reklaamesemete kujutis) (Ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Reklaameseme kujutises seisnev ühenduse disainilahendus — Varasemad ühenduse disainilahendused — Kehtetuks tunnistamise põhjused — Uudsus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Autori vabadusaste — Erinev üldmulje — Määruse (EÜ) nr 6/2002 artiklid 4, 5, 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b).	23
2015/C 089/27	Kohtuasi T-59/14: Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Blackrock <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (INVESTING FOR A NEW WORLD) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi INVESTING FOR A NEW WORLD taotlus — Reklaamlausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b).	23
2015/C 089/28	Kohtuasi T-123/14: Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – BSH <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Arçelik (AquaPerfect) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi AquaPerfect taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk waterPerfect — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b).	24
2015/C 089/29	Kohtuasi T-6/13: Üldkohtu 20. jaanuari 2015. aasta määrus – NICO <i>versus</i> nõukogu (Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Hagi esitamise tähtaeg — Tähtaja algus — Ilmselge vastuvõetamatus).	25
2015/C 089/30	Kohtuasi T-418/13: Üldkohtu 21. jaanuari 2015. aasta määrus – Richter + Frenzel <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Ferdinand Richter (Richter+Frenzel) (Ühenduse kaubamärk — Vastulause — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine).	25
2015/C 089/31	Kohtuasi T-488/13: Üldkohtu 22. jaanuari 2015. aasta määrus – GEA Group <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (engineering for a better world) (Ühenduse kaubamärk — Hagi esitamise tähtaeg — Tähtaja algus — Apellatsioonikoja otsusest faksi teel teatamine — Faksi vastuvõtmine — Hilinenult esitatud hagi — Vääramatu jõu või ettenägematute asjaolude puudumine — Ilmselge vastuvõetamatus)	26
2015/C 089/32	Kohtuasi T-492/14: Üldkohtu 5. jaanuari 2015. aasta määrus – La Perla <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Alva Management (LA PERLA) (Ühenduse kaubamärk — Vastulause — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	26
2015/C 089/33	Kohtuasi T-779/14: 26. novembril 2014 esitatud hagi – Slovaki Vabariik <i>versus</i> komisjon	27
2015/C 089/34	Kohtuasi T-782/14 P: 24. novembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 1. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas F-91/13: DF <i>versus</i> komisjon	28
2015/C 089/35	Kohtuasi T-798/14: 5. detsembril 2014 esitatud hagi – DenizBank <i>versus</i> nõukogu	29
2015/C 089/36	Kohtuasi T-817/14: 18. detsembril 2014 esitatud hagi – Zoofachhandel Züpke jt <i>versus</i> komisjon	30

2015/C 089/37	Kohtuasi T-819/14: 16. detsembril 2014 esitatud hagi – „Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia” versus komisjon	31
2015/C 089/38	Kohtuasi T-845/14: 24. detsembril 2015 esitatud hagi – August Brötje versus Siseturu Ühtlustamise Amet (HydroComfort).	32
2015/C 089/39	Kohtuasi T-9/15: 9. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Ball Europe versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Crown Hellas Can	32
2015/C 089/40	Kohtuasi T-19/15: 16. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Gómez Echevarría versus Siseturu Ühtlustamise Amet – M and M Direct (wax by Yuli’s)	33
2015/C 089/41	Kohtuasi T-20/15: 14. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Henkell & Co. Sektkellerei versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Ciacci Piccolomini d’Aragona di Bianchini (PICCOLOMINI).	34
2015/C 089/42	Kohtuasi T-24/15: 19. jaanuaril 2015 esitatud hagi – NICO versus nõukogu	35
2015/C 089/43	Kohtuasi T-30/15: 20. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Infinite Cycle Works versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Chance Good Ent. (INFINITY)	36
2015/C 089/44	Kohtuasi T-32/15: 22. jaanuaril 2015 esitatud hagi – GRE/Siseturu Ühtlustamise Amet (Mark1)	37
2015/C 089/45	Kohtuasi T-33/15: 26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Grupo Bimbo versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIMBO)	37
2015/C 089/46	Kohtuasi T-34/15: 22. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Wolf Oil versus Siseturu Ühtlustamise Amet – SCT Lubricants (CHEMPIOIL)	38
2015/C 089/47	Kohtuasi T-35/15: 14. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Alkarim for Trade and Industry versus nõukogu. . . .	39
2015/C 089/48	Kohtuasi T-36/15: 23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Hispasat versus komisjon	40
2015/C 089/49	Kohtuasi T-37/15: 23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Abertis Telecom Terrestre versus komisjon	41
2015/C 089/50	Kohtuasi T-38/15: 23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Telecom Castilla versus komisjon.	41
2015/C 089/51	Kohtuasi T-40/15: 27. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ASPLA ja Armando Álvarez versus Euroopa Liidu Kohus	42
2015/C 089/52	Kohtuasi T-43/15: 28. jaanuaril 2015 esitatud hagi – CRM versus komisjon	43
2015/C 089/53	Kohtuasi T-702/14: Üldkohtu 27. jaanuari 2015. aasta määrus – Hamas versus nõukogu.	44

Avaliku Teenistuse Kohus

2015/C 089/54	Liidetud kohtuasjad F-1/14 ja F-48/18: Avaliku Teenistuse Kohtu 22. jaanuari 2015. aasta otsus – Kakol versus komisjon (Avalik teenistus — Konkurss — Avalik konkurss EPSO/AD/177/10 — Konkursile lubamise tingimused — Konkursile mittelubamine — Põhjenduse puudumine — Varasemale sarnasele konkursile lubamine — Eriomase põhjenduse esitamise kohustus — Tühistamishagi — Kahju hüvitamise hagi).	45
---------------	--	----

2015/C 089/55	Kohtuasi F-139/14: 17. detsembril 2014 esitatud hagi – ZZ <i>versus</i> parlament	46
2015/C 089/56	Kohtuasi F-141/14: 24. detsembril 2014 esitatud hagi – ZZ <i>versus</i> Euroopa Komisjon	46
2015/C 089/57	Kohtuasi F-7/15: 21. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt <i>versus</i> komisjon	47
2015/C 089/58	Kohtuasi F-8/15: 23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ ja ZZ <i>versus</i> komisjon	48
2015/C 089/59	Kohtuasi F-10/15: 23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt <i>versus</i> komisjon	48
2015/C 089/60	Kohtuasi F-11/15: 26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ <i>versus</i> komisjon.	49
2015/C 089/61	Kohtuasi F-12/15: 26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ <i>versus</i> komisjon.	49
2015/C 089/62	Kohtuasi F-13/15: 26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt <i>versus</i> komisjon	50
2015/C 089/63	Kohtuasi F-14/15: 26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt <i>versus</i> komisjon	50

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas**(2015/C 089/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 81, 9.3.2015

Eelmised väljaanded

ELT C 73, 2.3.2015

ELT C 65, 23.2.2015

ELT C 56, 16.2.2015

ELT C 46, 9.2.2015

ELT C 34, 2.2.2015

ELT C 26, 26.1.2015

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Augstākā tiesa (Läti) 5. detsembril 2014 – Rūdolfs Meroni versus Recoletos Limited

(Kohtuasi C-559/14)

(2015/C 089/02)

Kohtumenetluse keel: läti

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Augstākā tiesa

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Rūdolfs Meroni

Vastustaja: Recoletos Limited

Eelotsuse küsimused

1. Kas Brüsseli I määruse artikli 34 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et selliste isikute õiguste rikkumine välisriigi kohtulahendi tunnustamise menetluses, kes ei ole selle menetlusega seotud, võib olla aluseks nimetatud Brüsseli I määruse artikli 34 lõikes 1 ette nähtud avaliku korra tingimuse kohaldamisele ja välisriigi kohtulahendi tunnustamata jätmisele selles osas, milles see puudutab isikuid, kes ei olnud põhimenetlusega seotud?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis kas harta artiklit 47 tuleb tõlgendada nii, et selles sätestatud õiglase kohtumenetluse põhimõtte lubab, et täitmise tagamise abinõusid puudutavas menetluses piiratakse sellise isiku varalisi õigusi, kes ei olnud menetlusega seotud, kui on ette nähtud, et igal isikul, keda täitmise tagamise abinõusid käsitlev kohtulahend puudutab, on õigus nõuda kohtult igal ajal kohtulahendi muutmist või tühistamist, ning kohtulahendi huvitatud isikutele edastamine on hagejate ülesanne?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Najwyższy (Poola) 11. detsembril 2014 – PGE Górnictwo i Energetyka Konwencyjna S.A. versus Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

(Kohtuasi C-574/14)

(2015/C 089/03)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Najwyższy

Põhikohtuasja pooled

Hageja: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencyjna S.A.

Kostja: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Eelotsuse küsimused

1. Kas [ELTL] artiklit 107 koostoimes [ELL] artikli 4 lõikega 3 ja komisjoni 25. septembri 2007. aasta otsuse⁽¹⁾ artikli 4 lõikega 2 tuleb tõlgendada nii, et kui Euroopa Komisjon on tunnistanud riigiabi ühisturuga kokkusobivaks, ei ole siseriiklikul kohtul õigust kontrollida, kas lubatud riigiabina käsitatavad siseriiklikud sätted on kooskõlas komisjoni teatise, mis käsitleb luhtunud kuludega seotud riigiabi analüüsimise metoodikat (edaspidi „luhtunud kulude metoodika”), eeldustega?
2. Kas [ELTL] artiklit 107 koostoimes [ELL] artikli 4 lõikega 3 ja Euroopa Komisjoni 25. septembri 2007. aasta otsuse artikli 4 lõigetega 1 ja 2, võttes arvesse luhtunud kulude metoodika punkte 3.3 ja 4.2, tuleb tõlgendada nii, et sellise riigiabi programmi rakendamisel, mille osas Euroopa Komisjon on tuvastanud selle kokkusobivuse ühisturuga, toimub luhtunud kulude iga-aastane kohandamine kontserni kuuluvate tootjate puhul eeldusel, et ainus otsustav asjaolu on tootja kontserni kuulumine Euroopa Komisjoni kontrollitud õigusakti lisades märgitud seisuga, või tuleb igal aastal, mil luhtunud kulude kohandamist teostatakse, kontrollida, kas luhtunud kuludega seotud riigiabi programmist kasusaaja kuulub sel ajal tegelikult kontserni, millesse kuuluvad ka teised abiprogrammiga hõlmatud tootjad?

⁽¹⁾ 2009/287/EÜ: Komisjoni 25. septembri 2007. aasta otsus riigiabi kohta, mida Poola andis osana elektrienergia ostulepingutest, ja riigiabi kohta, mida Poola kavatses anda seoses elektrienergia ostulepingute vabatahtliku lõpetamise hüvitamisega (ELT 2009, L 83, lk 1).

**Brandconcern BV 11. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda)
30. septembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-51/12: Scooters India Ltd versus Siseturu
Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)**

(Kohtuasi C-577/14 P)

(2015/C 089/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Brandconcern BV (esindajad: *Rechtsanwalt* A. von Mühlendahl, *Rechtsanwalt* H. Hartwig, *avvocato* G. Casucci, *avvocato* N. Ferretti)

Teine menetlusosaline: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Scooters India Ltd

Apellandi nõuded

- tühistada Üldkohtu 30. septembri 2014. aasta vaidlustatud kohtuotsus ning jätta rahuldamata Scooters India Limited esitatud hagi apellatsioonikoja 1. detsembri 2011. aasta otsuse peale asjas R 2312/2010-1,
- teiseks tühistada vaidlustatud kohtuotsus niivõrd, kuivõrd sellega tühistati vaidlusalune otsus põhjusel, et sellega jäeti rahuldamata Scooters India Limited esitatud kaebus seoses kaupadega „transpordivahendid; maa-, vee- ja õhusõidukid”,

— mõista kohtukulud välja teiselt menetlusosaliselt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant põhjendab oma apellatsioonkaebust kahe väitega, esiteks on rikutud nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta ⁽¹⁾ artikli 50 lõike 1 punkti a, ning teiseks teatavaid menetlusnorme, kui ei jäetud rahuldamata Scooters India Ltd esitatud tühistamishagi osas, milles see tunnistati põhjendamatuks.

Scooters India Ltd-le kuulub ühenduse kaubamärk LAMBRETTA, mis on registreeritud rahvusvahelise klassifikatsiooni klassi 12 kuuluvatele kaupadele „transpordivahendid; maa-, vee- ja õhusõidukid“. Apellant palus see kaubamärk eelkõige klassi 12 kuuluvate kaupadega seoses määruse nr 207/2009 artikli 50 lõike 1 punkti a alusel tühistada, kuna kaubamärki ei ole tegelikult kasutatud. Ühtlustamisemeti tühistamisosakond rahuldab selle taotluse. Scooters India Ltd kaebus jäeti ühtlustamisemeti esimese apellatsioonikoja otsusega põhjendamatuks tõttu rahuldamata. Vaidlustatud kohtuotsuses tühistas Üldkohus ühtlustamisemeti esimese apellatsioonikoja otsuse. Üldkohus sedastas, et ühtlustamisemet oli õiguskindluse põhimõtet arvestades kohustatud arvestama klassi 12 kuuluvate kaupadega, millega seoses tegelikku kasutamist oli käsitletud, isegi kui need kaubad ei kuulu nende kaupade määratluse alla, mille jaoks kaubamärk oli registreeritud.

Üldkohus rikkus õigusnormi, kui märkis, et ühtlustamisemet oleks pidanud uurima kaubamärgi LAMBRETTA tegelikku kasutamist, mida väidetakse teatavate kaupadega seoses nagu varuosad, isegi kui need kaubad ei kuulu kaubamärgi LAMBRETTA registreeringus märgitud klassi 12 kuuluvate kaupade hulka. Apellant väidab, et määruse nr 207/2009 artikli 50 lõike 1 punkti a nõuetekohane tõlgendamine nõuab, et arvesse saab võtta üksnes nende kaupade kasutamist, mis kuuluvad registreeringus märgitud määratluse alla. Apellant väidab, et Üldkohus oli kohustatud kohaldama 19. juuni 2012. aasta kohtuotsust Chartered Institute of Patent Attorneys (C-307/10, EKL, EU:C:2012:361).

Seetõttu väidab apellant, et vaidlustatud kohtuotsus tuleb tühistada ning apellatsioonikoja vaidlusaluse otsuse peale esitatud tühistamishagi tuleb jätta rahuldamata.

Apellant märgib teises väites ka seda, et isegi kui tunnistada, et ühtlustamisemet oli kohustatud võtma klassi 12 kuuluvaid kaupu arvesse, mille tegelikku kasutamist oli käsitletud, rikkus Üldkohus menetlusnormi, kui tühistas vaidlusaluse otsuse ilma ühegi piiranguta. Olles vaidlustatud kohtuotsuses nentunud, et kaubamärgi LAMBRETTA omanik ei olnud tõendanud kaubamärgi tegelikku kasutamist kaupadega seoses, mille jaoks see oli registreeritud (märkides aga, et ühtlustamisemet oleks pidanud arvestama kaubamärgi LAMBRETTA kasutamist muude sellesse klassi kuuluvate kaupadega seoses), oleks Üldkohus pidanud vaidlusalust otsust kinnitama niivõrd, kui võrd apellatsioonikoda ei olnud tuvastanud tegelikku kasutamist kaupade osas, mille jaoks kaubamärk on registreeritud.

⁽¹⁾ ELT L 78, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesgerichtshof (Saksamaa) 17. detsembril 2014 – Patrick Breyer versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-582/14)

(2015/C 089/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Patrick Breyer

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta⁽¹⁾ (edaspidi „andmekaitsedirektiiv”) artikli 2 punkti a tuleb tõlgendada nii, et Interneti-protokolli aadress (edaspidi „IP-aadress”), mida teenuseosutaja seoses juurdepääsuga oma veebileheküljele säilitab, kujutab endast teenuseosutaja jaoks isikuandmeid juba juhul, kui kolmandal isikul (käesolevas kohtuasjas juurdepääsu pakkuja) on olemas andmesubjekti tuvastamiseks vajalik lisateave?
2. Kas andmekaitsedirektiivi artikli 7 punktiga f on vastuolus siseriiklik säte, mille kohaselt võib teenuseosutaja koguda ja kasutada kasutaja isikuandmeid ilma tema nõusolekuta üksnes juhul, kui see on vajalik kasutaja poolt elektrooniliste teabe- ja sideteenuste konkreetse kasutuselevõtu võimaldamiseks ja arve esitamiseks ja mille kohaselt ei saa elektrooniliste teabe- ja sideteenuste üldise toimimise tagamise eesmärk õigustada andmete kasutamist pärast vastava side toimumist?

⁽¹⁾ ELT L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355.

Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) 22. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda) 24. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-543/12: Grau Ferrer versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Rubio Ferrer (Bugui Va)

(Kohtuasi C-597/14 P)

(2015/C 089/06)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellant: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: S. Palmero Cabezas ja A. Folliard-Monguiral)

Teised menetlusosalised: Xavier Grau Ferrer, Juan Cándido Rubio Ferrer ja Alberto Rubio Ferrer

Apellandi nõuded

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus;
- teha asjas uus sisuline otsus, millega jätta vaidlustatud otsuse peale esitatud hagi rahuldamata, või saata asi Üldkohtule tagasi;
- mõista kohtukulud välja Üldkohtu menetluse hagejalt.

Väited ja peamised argumendid

1. Üldkohus rikkus kaubamärgimääruse⁽¹⁾ artikli 76 lõiget 2 ja määruse nr 2868/95⁽²⁾ eeskirja 50 lõike 1 kolmandat lõiku, kuna ta pidas neid lähtuvalt ebaõigetest hindamiskriteeriumidest käesolevas asjas kohaldatavaks.

2. Üldkohus rikkus kaubamärgimääruse artikli 76 lõiget 2 ja määruse nr 2868/95 eeskirja 50 lõike 1 kolmandat lõiku, kuna ta tugines nendest sätetest tuleneva hindamispädevuse ulatuse väärale tõlgendusele. Konkreetsemalt siis, kui ta leidis, et apellatsioonikojal on selline pädevus, sõltumata sellest, kas esimest korda talle esitatud dokumendid on täiendavat laadi või mitte. Küsimus, kas kaubamärgimääruse artikli 76 lõikega 2 ja määruse nr 2868/95 eeskirja 50 lõike 1 kolmanda lõiguga apellatsioonikodadele antud hindamispädevus on igal juhul olemas – muu hulgas juhul, kui apellatsioonikojale hilinenult esitatud dokumendid on uued –, on õigusküsimus, mille peab Euroopa Kohus lahendama.
3. Üldkohus kohaldas kaubamärgimääruse artikli 15 lõike 1 teise lõigu punkti a ebaõigesti, kui ta järeldas, et varasemat ühenduse kaubamärki on kasutatud kujul, mis erineb registreeritud kujust selliste elementide poolest, mis ei muuda märgi eristusvõimet.

⁽¹⁾ Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määrus (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta (EÜT 1994, L 11, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 146) muudetud kujul (asendatud nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (ELT L 78, lk 1)).

⁽²⁾ Komisjoni 13. detsembri 1995. aasta määrus (EÜ) nr 2868/95, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 40/94 (EÜT L 303, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 189).

Euroopa Liidu Nõukogu 19. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kuues koda laiendatud koosseisus) 16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-208/11 ja T-508/11: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-599/14 P)

(2015/C 089/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: B. Driessen, E. Finnegan ja G. Etienne)

Teised menetlusosalised: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE), Madalmaade Kuningriik, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik ja Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

— tühistada vaidlustatud kohtuotsus;

— teha lõplik otsus apellatsioonkaebuse esemeks olevates küsimustes ja jätta hagi nõuded rahuldamata;

ning

— mõista nõukogu kohtukulud seoses liidetud kohtuasjadega T-208/11 ja T-508/11 ning seoses käesoleva apellatsioonkaebusega välja apellandilt.

Väited ja peamised argumendid

Üldkohus tunnistas vaidlustatud kohtuotsuses kehtetuks LTTE kande loeteludes ainuüksi nende vastuvõtmiseks kasutatud menetlust puudutavatel põhjendustel. Nõukogu väidab, et Üldkohus on järgmistes küsimustes õigust valesti kohaldanud.

Esimene väide, et Üldkohus asus valesti seisukohale, et nõukogu peab oma põhjendustes tõendama, et ta on kontrollinud, et loetelusse kandmise ettepaneku teinud pädeva asutuse tegevuse suhtes kolmandas riigis toimub piisavate tagatiste olemasolul. Kuigi nõukogu on nõus, et pädeva asutuse tegevuse suhtes kolmandas riigis peavad kehtima õigusnormid ja praktika, mis austavad nendest puudutatud isikute põhiõigusi, väidab ta, et Üldkohus on õigust valesti kohaldanud, nõudes, et see informatsioon peab olema esitatud akti põhjendustes.

Teine väide, et Üldkohus on õigust valesti kohaldanud hinnangu andmisel sellele, kuidas nõukogu on kasutanud üldiselt teadaolevat informatsiooni. Veelgi enam, Üldkohtul ei olnud õigust lükata tagasi nõukogu poolt avalikest allikatest pärit informatsiooni kasutamist. Üldkohus järeldas lisaks eksklikult, et nõukogu oleks pidanud nõudma, et pädev asutus kontrolliks akti põhjendustes viidatud ajakirjandusmaterjali. Viimaks järeldas Üldkohus valesti, et see, et ta lükkas tagasi nõukogu tuginemise avalikest allikatest pärit informatsioonile, peab viima vaidlustatud otsuse tühistamiseni.

Kolmas väide, et Üldkohus on teinud vea, kui ta ei asunud seisukohale, et loetelusse kandmine on Ühendkuningriigi 2001. aasta keelumääruse (2001 UK Proscription Order) alusel kehtiv. Üldkohtu tõlgenduse tagajärjeks – peale selle, et see ei ole õiguspärane – on lisaks see, et üksus võib oma loetelusse kandmist takistada ühise seisukoha 2001/931/ÜVJP alusel, kui ta keeldub vaidlustamast oma loetelusse kandmist või keelamist selles liikmesriigis, kus on tehtud ühise seisukoha 2001/931/ÜVJP artikli 1 lõike 4 kohane otsus. Üldkohtu argumentatsioon ei ole lisaks kooskõlas kohtuotsusega Kadi II.

22. detsembril 2014 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-601/14)

(2015/C 089/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Traversa, F. Moro)

Kostja: Itaalia Vabariik

Hageja nõuded

- tuvastada, et kuna Itaalia Vabariik ei ole võtnud kõiki vajalikke meetmeid selleks, et tagada tema territooriumil sooritatud tahtlike vägivallakuritegude ohvrite hüvitisskeemi olemasolu, siis on ta rikkunud direktiivi 2004/80/EÜ (¹) artikli 12 lõikest 2 tulenevat kohustust;
- mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivis 2004/80/EÜ sätestati koostöösüsteem liikmesriikide asutuste vahel, et hõlbustada kuriteoohvritele hüvitise kättesaadavust piiriülestel juhtudel kogu Euroopa Liidus. Skeem toimib liikmesriikide territooriumil sooritatud tahtlike vägivallakuritegude ohvrite hüvitisskeemide alusel. Koostöösüsteemi toimimise tagamiseks on direktiivi artikli 12 lõikega 2 pandud liikmesriikidele kohustus tagada, et neil oleks riigi territooriumil sooritatud tahtlike vägivallakuritegude ohvrite hüvitisskeem, mis tagab ohvritele õiglase ja asjakohase hüvitise. Seda kohustust tuleb mõista nii, et see hõlmab kõiki tahtlikke vägivallakuritegusid, mitte ainult osa neist kuritegudest.

Itaalia õiguskorras on ette nähtud kuriteoohvritele hüvitise maksmise süsteem, mis koosneb reast eriseadustest, mis käsitlevad hüvitist teatavate tahtlike vägivallakuritegude korral, kuid ei näe ette üldist hüvitisskeemi, mis puudutaks kõigi selliste kuritegude ohvreid, mida Itaalia karistusseadustik kvalifitseerib tahtlikeks ja vägivaldseteks. Täpsemalt ei ole Itaalia õiguskorras ette nähtud hüvitisskeemi selliste tahtlike vägivallakuritegude korral, mida nimetatakse „tavakuritegevuseks” ja mis ei ole kaetud eriseadustega.

Seega tuleb tuvastada, et Itaalia Vabariik on rikkunud direktiivi 2004/80/EÜ artikli 12 lõikest 2 tulenevat kohustust.

⁽¹⁾ Nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/80/EÜ, mis käsitleb kuriteoohvritele hüvitise maksmist (ELT L 261, lk 15, ELT eriväljaanne 19/07, lk 65).

**Alcoa Trasformazioni Srl 27. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda)
16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-177/10: Alcoa Trasformazioni versus komisjon**

(Kohtuasi C-604/14 P)

(2015/C 089/09)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Alcoa Trasformazioni Srl (esindajad: *advocaat* O. W. Brouwer, *avvocato* T. Salonico ja *avvocato* M. Siragusa)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsuse punktid 50, 81–90 ja 92;
- teha kohtuasjas lõplik otsus ja tühistada vaidlustatud otsus ning
- mõista mõlema astme kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab, et vaidlustatud kohtuotsus on ebaõige ja tuleb seega järgmistel põhjustel tühistada.

1. Esiteks on raskelt moonutatud toimikus esitatud asjaolusid, mis puudutab otsuses, mille Üldkohus jõusse jättis, tehtud ebaõiget järeldust, et vaidlusaluse meetmega muudeti sisuliselt Alumixi tariifi, mis on kehtestatud 1995. aasta dekreediga, ning seega on rikutud ELTL artikli 107 lõiget 1 ja õiguskindluse põhimõtet. Üldkohus tõlgendas väärtalt vaidlustatud kohtuotsuse punktides 81–83 käesolevas asjas kohaldatavaid sätteid, eelkõige Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas'i otsuse nr 204/99 artiklit 15, millest nähtub selgelt ja ühemõtteliselt, et Alumixi tariif ei muutunud sisuliselt – ka pärast hüvituskomponendi kehtestamist – ei Alcoa makstud elektrienergia netohinna ega ka Alcoale sellise hinna taganud rahastamismehhanismi poolest.

2. Teiseks on rikutud ELTL artikli 107 lõiget 1, mindud vastuollu kohtuasjades T-332/06 ja C-149/09 P tehtud otsustega ning raskelt moonutatud Alcoa esitatud esimese väite punkti b, mis puudutas komisjoni järeldust selle kohta, et ei olnud vajalik läbi viia majanduslikku analüüsi tõendamaks, et meetmega anti hagejale majanduslik eelis. Üldkohtu otsus on ebaõige esiteks osas, milles see läheb vastuollu sama küsimust käsitlevate varasemate kohtuotsustega (T-332/06 ja C-149/09 P); teiseks osas, milles ELTL artikli 107 lõiget 1 kohaldades on kohus segi ajanud kaks kriteeriumi, mis mõlemad on abi olemasoluks vajalikud, ja teinud järelduse, et Alcoa sai eelise, tuginedes üksnes tõdemusele, et kasutati riigi ressursse, ning kolmandaks osas, milles ei ole esitatud piisavaid põhjendusi, kuna otsuses ei ole märgitud, et komisjon eeldas väärt, et meede andis Alcoale eelise, ning ei viinud seega läbi asjakohast majanduslikku analüüsi, et hinnata käesoleval juhul antud eelise suurust.
3. Kolmandaks on Üldkohus rikkunud menetlusnorme ja moonutanud Alcoa esitatud teist väidet ning seega teinud jätnud otsuse tegemata ja esitanud puuduliku põhjenduse. Üldkohus tegi ekslikult otsuse küsimuse kohta, mida Alcoa esimeses kohtuastmes ei tõstatanud, kuid ei teinud mingit otsust Alcoa tõstatatud olulise küsimuse kohta, et isegi kui mõõnda, et majandusliku eelise saamine on tõendatud, ei olnud komisjoni kasutatud meetod eelise suuruse hindamiseks õige ning selle tagajärjeks oli tagasinõutava abisumma ülehindamine.

**Portovesme Srl 23. detsembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda)
16. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-291/11: Portovesme versus komisjon
(Kohtuasi C-606/14 P)**

(2015/C 089/10)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Portovesme Srl (esindajad: advokaadid G. Dore, M. Liberati, A. Vinci, F. Ciulli)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus ja sellest tulenevalt tühistada vaidlusalune otsus ning rahuldada esimeses kohtuastmes esitatud nõuded (jättes välja lauseosa „või osas, mida peetakse mõistlikuks”;
- teise võimalusena rahuldada käesolev apellatsioonkaebus ja saata kohtuasi tagasi Üldkohtule, et viimane lahendaks esimese astme kohtuasja uuesti;
- mõista kõik kahe kohtuastme kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesoleva apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab kaebaja vaidlustatud kohtuotsuse tühistamiseks seitse väidet.

1. Esimene väide, et vaidlustatud kohtuotsuses on valesti hinnatud mõistlikkuse põhimõtet haldusmenetluses ja õiguspärase ootuse põhimõtet vaidlusluse otsuse osas, milles nähakse ette antud abi tagasinõudmine.
2. Teine väide, et vaidlustatud kohtuotsus on õigusvastane ja tuleb tühistada, kuna Üldkohus ei ole põhjendanud seda osa, mille ta järeldas, et vaidlusluse otsus ei riku hoolsuse põhimõtet ja haldusotsuse erapooletuse põhimõtet.
3. Kolmas väide, et Üldkohus on oma pädevust ületades rikkunud ELL artiklit 19 vaidlustatud kohtuotsuse osades, milles ta andis siseriiklikele õigusnormidele oma tõlgenduse, mis on vastuolus nende grammatilise tõlgendusega.
4. Neljas väide, et Üldkohus on valesti hinnanud väidetavat ebavõrdset kohtlemist võrreldes teise ettevõtjaga (Alcoa-Alumix) sarnases abi puudutavas küsimuses ning on rikkunud ELTL artiklit 108, kuna abi oleks tulnud käsitada olemasolevana.
5. Viies väide, et on rikutud ELTL artiklit 107, kuna vastupidi Üldkohtu seisukohale ei kujuta vaidlusluse meede endast alusetut soodustust ega kahjusta liikmesriikide vahelist kaubandust.
6. Kuues väide, et Üldkohus jättis meetme valikulisuse hindamata, ei hinnanud seda piisavalt või eksis selle hindamisel.
7. Seitsmes väide, et Üldkohus on rikkunud ELTL artiklit 174 ja artikli 107 lõiget 3, kuna hüvitismeede on esiteks kokkusobiv selliste saarealade sotsiaalse ühtekuuluvuse poliitikaga, kus puuduvad taritud, ja teiseks on see kooskõlas ELTL artiklis 107 ette nähtud eranditega.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunalul Sibiu (Rumeenia) 23. detsembril 2014 – Elena Delia Pondiche versus Statul român, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Kohtuasi C-608/14)

(2015/C 089/11)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunalul Sibiu

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Elena Delia Pondiche

Vastustaja: Statul român, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Eelotsuse küsimused

1. Kas sotsiaalkaitset, alaealise õiguseid ning võrdse kohtlemise ja diskrimineerimise keelu põhimõtteid, mis on tagatud liidu õiguses Euroopa Liidu lepingu artikliga 6, Euroopa Inimõiguste harta artikliga 20, artikli 21 lõikega 1, artikli 24 lõigetega 1 ja 2, artiklitega 34 ja 52 ning määruse (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 punktiga b ja artikliga 4, saab tõlgendada nii, et nendega on vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mis piiravad objektiivse ja mõistliku õigustusega lapsehooldustoetuse summat lapse sünni-, mitte eostamiskuupäeva alusel vaatamata sellele, et eostatud last – kui ta sünnib elusa ja elujõulisena – käsitatakse olemasolevana?
2. Kas dekreetseadusega nr 111/2010 kehtestatakse meede, mis diskrimineerib samasuguses olukorras olevate isikute vahel, st laste, kes on eostatud ja sündinud enne 31. detsembrist 2010, ning laste vahel, kes on eostatud enne 31. detsembrist 2010 ja sündinud pärast seda kuupäeva?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta (EMPs ja Šveitsis kohaldatav tekst) (ELT L 166, lk 1; ELT eriväljaanne 05/05, lk 72).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Handelsgericht Wien (Austria) 29. detsembril 2014 – Stephan Naumann versus Austrian Airlines AG

(Kohtuasi C-612/14)

(2015/C 089/12)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Handelsgericht Wien

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Stephan Naumann

Kostja: Austrian Airlines AG

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 261/2004⁽¹⁾, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91, artiklis 7 (Õigus hüvitisele) ette nähtud õigust hüvitisele tuleb tõlgendada nii, et tegemist on kindlas summas kahjuhüvitise või leppetrahvi või karistusliku iseloomuga kahjuhüvitise (*punitive damage*) nõudega või kohustuse täitmisele suunatud või mittekohasest täitmisest tuleneva nõudega või iseseisva (*sui generis*) nõudega?
2. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 261/2004 artikli 12 (Lisahüvitis) lõike 1 teises lauses sätestatud tingimust, mille kohaselt võidakse reisijale antud hüvitis lisahüvitisest maha arvata, tuleb tõlgendada nii, et seda saab rakendada ainult reisija lisahüvitise nõudele tegutseva lennuettevõtja vastu või ka reisija lisahüvitise nõudele reisikorraldaja vastu?
3. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 261/2004 artikliga 12 (Lisahüvitis) reisijale ette nähtud õigust lisahüvitisele tuleb tõlgendada nii, et see hõlmab ka lennu hilinemise tõttu siseriikliku õiguse alusel esitatavat hinna alandamise nõuet (lepingu mittekohase täitmise eest)?

4. Kas siseriiklikus õiguses ette nähtud hinna alandamise raames (lepingu mittekohase täitmise eest) reisikorraldaja poolt reisijale makstud hüvitise ja/või lennu hilineamise eest makstud kahjuhüvitise võib Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 261/2004 artikli 7 (Õigus hüvitisele) alusel sama lennu hilineamise eest tegutseva lennuettevõtja poolt makstavast hüvitisest maha arvata (artikkel 12)?
5. Juhul kui mahaarvamine on võimalik, siis kas lennuettevõtja võib seda alati teha või sõltub mahaarvamine sellest, millises ulatuses on see lubatud siseriikliku õiguse alusel või millises ulatuses peab siseriiklik kohus seda kohaseks?
6. Juhul kui määrav on siseriiklik õigus või kohus peab tegema kaalutusotsuse, siis kas määruse artikli 7 alusel antava hüvitisega tuleb heastada ainult ebamugavus ja lennu hilineamisest tingitud lennureisija ajakaotus, või tuleb hüvitada ka varaline kahju?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilineamise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, lk 1, ELT eriväljaanne 07/08, lk 10).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hoge Raad der Nederlanden (Madalmaad) 14. jaanuaril 2015 –
Universal Music International Holding BV versus Michael Tétreault Schilling jt**

(Kohtuasi C-12/15)

(2015/C 089/13)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hoge Raad der Nederlanden

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Universal Music International Holding BV

Vastustajad kassatsioonimenetluses: Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse (EÜ) nr 44/2001 (¹) artikli 5 punkti 3 tuleb tõlgendada nii, et „kohaks, kus kahjustav sündmus on toimunud”, saab pidada liikmesriigis asuvat kohta, kus kahju avaldus, kui kõnealuse kahju puhul on tegemist üksnes varalise kahjuga, mis on mõnes muus liikmesriigis toime pandud lepinguvälise vastutuse kaasa toonud teo otsene tagajärg?
2. Kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt:
 - a) Millise kriteeriumi või millised aspektid peavad liikmesriigi kohtud, hinnates määruse nr 44/2001 artikli 5 punkti 3 alusel, kas asi kuulub nende pädevusse, aluseks võtma, et määrata, kas käesoleval juhul on tegemist varalise kahjuga, mis on lepinguvälise vastutuse kaasa toonud teo otsene tagajärg („esialgne varaline kahju” või „otsene varaline kahju”), või varalise kahjuga, mis on mõnes muus kohas avaldunud esmase kahju tagajärg, või kahjuga, mis on tulenenud mõnes muus kohas avaldunud kahjust („teisene kahju” või „tulenev varaline kahju”)?

- b) Millise kriteeriumi või millised aspektid peavad liikmesriigi kohtud, hinnates määruse nr 44/2001 artikli 5 punkti 3 alusel, kas asi kuulub nende pädevusse, aluseks võtma, et määrata, millises kohas varaline kahju – olgu otsene või tulenev varaline kahju – käesoleval juhul avaldus või avaldunuks loetakse?
3. Kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt: kas määrust nr 44/2001 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi kohtud, hinnates määruse nr 44/2001 alusel, kas asi kuulub nende pädevusse, on kohustatud hindamisel lähtuma hageja või nõude esitaja asjassepuutuvatest argumentidest, või nii, et liikmesriigi kohtud peavad hindama ka kostja märkusi, millega viimane vaidlustab hageja argumentid?

(¹) Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määrus kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (EÜT 2001, L 12, lk 1; ELT eriväljaanne 19/04, lk 42).

**Hispaania Kuningriigi 22. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda)
13. novembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-481/11: Hispaania versus komisjon**

(Kohtuasi C-26/15 P)

(2015/C 089/14)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellant: Hispaania Kuningriik (esindaja: A. Rubio González)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

- tunnistada apellatsioonkaebus vastuvõetavaks ja tühistada Üldkohtu 13. novembri 2014. aasta otsus kohtuasjas T-481/11: Hispaania vs. komisjon.
- tühistada komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 (¹), millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, I lisa 2. osa VI punkti alapunkti D viies taane.
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Õigusnormi rikkumine seoses põhjendamiskohustuse ulatusega. Põhjendused, millele Üldkohus tugineb, ei ole kooskõlas selguse ja mitmeti mõistetavuse puudumise nõudega, millel peab vastama määruse põhjendus, et täita ELTL artikli 296 nõuded. Sellest tulenevalt täidab Üldkohus vaidlustatud määruse põhjenduse lüngad ja asendab vaidlustatud akti põhjenduse oma põhjendusega.

Õigusnormi rikkumine seoses võrdse kohtlemise põhimõttega. Sellega seoses Üldkohtu esitatud põhjendused ei rajane võrdlust võimaldavatel kriteeriumidel. Üldkohtu põhjendus põhineb väidetavalt üldtuntud faktil, mida ei toeta ükski faktiline või teaduslik asjaolu, st paksu koorega puuviljade ja õhukese koorega puuviljade eristamine ning tsitruseliste arvamine esimesse kategooriasse.

Õigusnormi rikkumine seoses proportsionaalsuse põhimõtte kohtuliku kontrolliga. Üldkohus peab institutsiooni kehtestatud kaubavahetuse piirangu proportsionaalsuse kontrollimisel arvestama komisjoni ulatuslikku hindamisruumi. Üldkohus ei ole aga kohtulikku kontrolli teostanud kooskõlas kohtuotsusega Tetra Laval⁽²⁾. Esiteks ei ole ta nõuetekohaselt kontrollinud nende asjaolude asjakohasust ja sobivust, mis on vastuvõetud otsuse aluseks piirangu põhjendatuse küsimuses. Teiseks ei ole ta nõuetekohaselt analüüsinud järeltõlget, mida nende andmete põhjal saab teha, mistõttu läheb piirang kaugemale, kui on vaja taotletava eesmärgi saavutamiseks.

⁽¹⁾ ELT L 157, lk 1.

⁽²⁾ 15. detsembri 2005. aasta otsus komisjon vs. Tetra Laval (C-12/03 P, EU:C:2005:87), punkt 39

Photo USA Electronic Graphic, Inc. 27. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 18. novembri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas T-394/13: Photo USA Electronic Graphic, Inc. versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-31/15 P)

(2015/C 089/15)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Photo USA Electronic Graphic, Inc. (esindaja: advokaat K. Adamantopoulos)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Komisjon, Ancap SpA, Cerase-Unie AISBL, Confindustria Ceramica, Verband der Keramischen Industrie eV

Apellandi nõuded

- tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 18. novembri 2014. aasta otsus kohtuasjas T-394/13: Photo USA Electronic Graphic, Inc. vs. nõukogu, millega Üldkohus jättis rahuldumata tühistamishagi, mis esitati nõukogu rakendusmääruse (EL) nr 412/2013, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse ajutine tollimaks, mis on kehtestatud Hiina Rahvavabariigist pärit keraamiliste laua- ja kööginõude impordi suhtes⁽¹⁾ peale;
- lõpetada uurimine ja tühistada määrus (EL) nr 412/2013; ja
- mõista Euroopa Liidu Nõukogult välja käesolevas kohtuastmes ning kohtuasja T-394/13 menetlusega kaasnenud apellandi kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab, et Üldkohtu järeltõlgetes tema esimese, kolmanda ja neljanda väite osas esineb mitmeid õigusnormi rikkumisi ning esitatud tõendite moonutusi. Seetõttu leiab apellant, et vaidlustatud kohtuotsus tuleks tühistada. Lisaks väidab apellant, et tema esimest, teist ja kolmandat väidet toetavad asjaolud on piisavalt tõendatud, et Euroopa Kohus saaks nende üle otsustada.

Apellant esitab esimese väite kohta kaks põhjendust. Esiteks, Üldkohus on rikkunud õigusnormi, kuna pani apellandile kohustuse tõendada, et institutsioonid on teinud mõlema asjaolu asjakohaseks pidamisega hindamisvea. Üldkohtu varasema praktika kohaselt piisab sellest, kui apellant tõendab kas seda, et institutsioonid on teinud hindamisvea seoses asjaoludega, mida nad peavad asjakohaseks, või seda, et muude asjakohaste asjaolude kohaldamist ei olnud vaja arvesse võtta. Selles osas on tuvastatud, et institutsioonid tegid kolmest asjakohaseks peetavast asjaolust kahe hindamisel vea, piisav, et vabastada apellanti tõendamiskoormisest. Lisaks, sellisele järeltõlgete jõudes on Üldkohus oma vaidlustatud otsuses moonutanud tõendeid ja faktilisi asjaolusid.

Kolmanda ja neljanda väite kohta esitab apellant neli põhjendust. Esiteks, Üldkohus on ebaõigesti tõlgendanud nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed ⁽¹⁾ (algmäärus) artikli 3 lõikeid 2 ja 7, kuna leidis, et institutsioonid on kohustatud analüüsima konkurentsivastase tegevuse mõju liidu tootmisharule alles pärast seda, kui pädev konkurentsiasutus on lõplikus otsuses konkurentsivastase tegevuse tuvastanud. Teiseks, lükates tagasi apellandi taotluse avalikustada valimisse kaasatud liidu tootjad, on Üldkohus moonutanud tõendeid ja rikkunud õigusnormi, järeldades, et ta võib uurida institutsioonide tegutsemise kooskõla algmääruse artikli 3 lõigete 2 ja 4 teadmata, kes on valimisse kaasatud liidu tootjad. Kolmandaks, pannes apellandile kohustuse esitada otsest tõestusmaterjali konkurentsivastase tegevuse mõju üle valimisse kaasatud liidu tootjatele olukorras, kus valimisse kaasatud tootjate nimed on jäetud saladuseks, on vaidlustatud kohtuotsuses ebaõigesti tõlgendatud algmääruse artikli 3 lõikeid 2 ja 7 ja pandud apellandile ebamõistlik tõendamiskoormis. Neljandaks, Üldkohus on vaidlustatud kohtuotsuses ebaõigesti tõlgendanud algmääruse artikli 3 lõikeid 2 ja 7, kui leidis, et asjaomaseid kohustusi saab täita pigem pelgalt katteta oletuste kui tegeliku analüüsiga.

⁽¹⁾ ELT L 131, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 343, lk 51.

Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt 28. jaanuaril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (ühexas koda) 13. novembri 2014. aasta määruse peale kohtuasjas T-40/14: Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-32/15 P)

(2015/C 089/16)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt (esindaja: advokaat J. Philippe)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellantide nõuded

- tühistada Üldkohtu 13. novembri 2014. aasta määrus kohtuasjas T-40/14, kuivõrd selles lükatakse apellantide hagi vastuvõetamatus tõttu tagasi;
- tunnistada apellantide nõuded vastuvõetavaks või teise võimalusena vastuvõetavaks ajavahemikuks alates 10. jaanuarist 2009;
- mõista nii Üldkohtu kui Euroopa Kohtu menetluste kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellandid esitavad neli väidet. Vaidlustatud määruks lükkas Üldkohus tagasi apellantide esitatud hagi, milles nõuti sisuliselt hüvitist kahju eest, mida nad kandsid komisjoni 4. juuni 2008. aasta otsust 2009/609/EÜ riigiabi C 41/05 kohta ⁽¹⁾ ebaseaduslikul kohaldamisel elektrienergia ostulepingu väära lõpetamise tõttu. Üldkohus leidis, et apellantide esitatud hagi ei olnud tähtaegne ja lükkas hagiavalduse vastuvõetamatus tõttu tagasi.

Esimene väide, et Üldkohus ei märkinud põhjuseid, miks Üldkohtu kodukorra (edaspidi „kodukord”) artikli 102 lõige 2, mis näeb ette menetlustähtaegade pikendamise seoses suurte vahemaadega, ei ole apellantide esitatud hagi suhtes kohaldatav, kuigi asutamislepingute, Euroopa Kohtu põhikirja (edaspidi „põhikiri”) ja kodukorra tekstist ilmneb, et artikli 102 lõige 2 on kohaldatav põhikirja artikli 46 lõikes 1 ette nähtud aegumistähtaegadele.

Teine väide, et Üldkohus rikkus õigusnormi, kohaldades EL toimimise lepingu (ELTL) artiklit 268 ja artikli 340 lõiget 2, kui ta nõudis apellantidelt, et nad oma esialgses nõudes tugineksid enda kahju püsivale iseloomule.

Kolmas väide, et Üldkohus ei põhjendanud, miks kohtupraktika, millele apellandid viitasid enda kahju püsiva iseloomu toetuseks, ei ole nende olukorras võrreldav, kuigi nad on seda üksikasjalikult näidanud.

Neljas väide, et Üldkohus rikkus õigusnormi, kui ta lükkas tagasi apellantide argumendid, et neile tekitatud kahju on püsiva iseloomuga, kuna komisjoni otsus on ikka veel läbivaatamisel.

(¹) ELT L 225, lk 53.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Evonik Degussa versus komisjon

(Kohtuasi T-341/12) ⁽¹⁾

(Konkurents — Haldusmenetlus — Vesinikperoksiidi ja perboraadi Euroopa turg — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsuse avaldamine — Komisjoni koostööteatise alusel komisjonile esitatud teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Põhjendamiskohustus — Konfidentsiaalsus — Ametisaladus — Õiguskindlus)

(2015/C 089/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Evonik Degussa GmbH (Essen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid C. Steinle, M. Holm-Hadulla ja C. von Köckritz)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Giolito, M. Kellerbauer ja G. Meessen)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 23. mai 2012. aasta otsus C (2012) 3534 (final), millega jäeti rahuldamata konfidentsiaalsena käsitlemise taotlus, mille Evonik Degussa oli esitanud komisjoni presidendi 13. oktoobri 2011. aasta otsuse 2011/695/EL ärakuulamise eest vastutava ametniku ülesannete ja pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes artikli 8 alusel (juhtum COMP/38.620 – Vesinikperoksiid ja perboraat).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud, sealhulgas ajutiste meetmete kohaldamise menetluse kohtukulud välja Evonik Degussa GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 311, 13.10.2012.

Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Akzo Nobel jt versus komisjon

(Kohtuasi T-345/12) ⁽¹⁾

(Konkurents — Haldusmenetlus — Vesinikperoksiidi ja perboraadi Euroopa turg — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsuse avaldamine — Komisjoni koostööteatise alusel komisjonile esitatud teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Põhjendamiskohustus — Konfidentsiaalsus — Ametisaladus — Õiguspärane ootus)

(2015/C 089/18)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Akzo Nobel NV (Amsterdam, Madalmaad); Akzo Chemicals Holding AB (Nacka, Rootsi); ja Eka Chemicals AB (Bohus, Rootsi) (esindajad: advokaadid C. Swaak ja R. Wesseling)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Giolito, M. Kellerbauer ja G. Meessen)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: CDC Hydrogene Peroxide Cartel Damage Claims (CDC Hydrogene Peroxide) (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat T. Funke)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 23. mai 2012. aasta otsus C (2012) 3533 (final), millega jäeti rahuldamata konfidentsiaalsena käsitlemise taotlus, mille Akzo Nobel, Akzo Chemicals Holding ja Eka Chemicals olid esitanud komisjoni presidendi 13. oktoobri 2011. aasta otsuse 2011/695/EL ärakuulamise eest vastutava ametniku ülesannete ja pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes artikli 8 alusel (juhtum COMP/38.620 – Vesinikperoksiid ja perboraat).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud, sealhulgas ajutiste meetmete kohaldamise menetluse kohtukulud välja Akzo Nobel NV-lt, Akzo Chemicals Holding AB-lt ja Eka Chemicals AB-lt.

⁽¹⁾ ELT C 296, 29.9.2012.

Üldkohtu 4. veebruari 2015. aasta otsus – El Corte Inglés versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Apro Tech (APRO)

(Kohtuasi T-372/12) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse kujutismärgi APRO taotlus — Varasem siseriiklik kujutismärk B-PRO by Boomerang, varasem ühenduse sõnamärk PRO MOUNTAIN ning varasemad ühenduse kujutis- ja sõnamärkide taotlused B-PRO by Boomerang ja PRO OUTDOOR — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/19)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: El Corte Inglés, SA (Madrid, Hispaania) (esindajad: advokaadid E. Seijo Veigueta, J. Rivas Zurdo ja I. Munilla Muñoz)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: P. Geroulakos)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Apro Tech Co., Ltd (Tachia, Taiwan)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 25. mai 2012. aasta otsuse (asi R 196/2011-2) peale, mis käsitleb El Corte Inglés, SA ja Apro Tech Co. Ltd. vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja El Corte Inglés, SA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 331, 27.10.2012.

Üldkohtu 30. jaanuari 2015. aasta otsus – Now Wireless versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Starbucks (HK) (now)

(Kohtuasi T-278/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Tühistamismenetlus — Ühenduse kujutismärk now — Kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a ja artikli 51 lõige 2)

(2015/C 089/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Now Wireless Ltd (Guildford, Ühendkuningriik) (esindaja: barrister T. Alkin)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: D. Walicka)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Starbucks (HK) Ltd (Hongkong, Hiina) (esindaja: solicitor P. Kavanagh)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 7. märtsi 2013. aasta otsuse (asi R 234/2012-2) peale, mis käsitleb Now Wireless Ltd ja Starbucks (HK) Ltd vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Now Wireless Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 207, 20.7.2013.

Üldkohtu 4. veebruari 2015. aasta otsus – KSR versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Lampenwelt (Moon)

(Kohtuasi T-374/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Ühenduse sõnamärk Moon — Absoluutne kehtetuks tunnistamise põhjus — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkt a ja artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)

(2015/C 089/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: KSR Kunststoff Rotation GmbH (Wehr, Saksamaa) (esindajad: advokaadid H. Börjes-Pestallozza ja M. Nielen)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem D. Walicka ja lõpuks A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Lampenwelt GmbH & Co. KG (Schlitz, Saksamaa) (esindajad: advokaadid G. Rother, P. Mes, C. Graf von der Groeben, J. Künzel, J. Bühling, D. Jestaedt, M. Bergermann, A. Kramer, J. Vogtmeier ja A. Verhauwen)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 13. mai 2013. aasta otsuse (asi R 676/2012-4) peale, mis käsitleb Lampenwelt GmbH & Co. KG ja KSR Kunststoff Rotation GmbH-i vahelist kehtetuks tunnistamise menetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja KSR Kunststoff Rotation GmbH-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 274, 21.9.2013.

Üldkohtu 30. jaanuari 2015. aasta otsus – Siemag Tecberg Group versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Winder Controls)

(Kohtuasi T-593/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi Winder Controls taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid c ja b ning artikli 7 lõige 2 — Üldkohtu kodukorra artikkel 135a — Enneaegselt esitatud kohtuistungis määramise taotlus)

(2015/C 089/22)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Siemag Tecberg Group GmbH (Haiger, Saksamaa) (esindaja: advokaat T. Sommer)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: D. Walicka)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 5. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 1261/2013-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi Winder Controls ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta Siemag Tecberg Group GmbH-i kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 31, 1.2.2014.

Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Blackrock versus Siseturu Ühtlustamise Amet (SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY)

(Kohtuasi T-609/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY taotlus — Reklaamausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/23)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Blackrock, Inc. (Wilmington, Delaware, Ühendriigid) (esindajad: barrister S. Malynicz, solicitor K. Gilbert ja solicitor M. Blair)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: I. Harrington, hiljem J. Crespo Carrillo)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 11. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 572/2013-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Blackrock, Inc.-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 24, 25.1.2014.

Üldkohtu 28. veebruari 2015. aasta otsus – Enercon versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Rohelise värvi viis tooni)

(Kohtuasi T-655/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Rohelise värvi viiest toonist koosneva ühenduse kaubamärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Taotletud kaubamärgi uuesti määratlemine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 43 lõige 2)

(2015/C 089/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Enercon GmbH (Aurich, Saksamaa) (esindajad: advokaadid R. Böhm ja S. Overhage)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 11. septembri 2013. aasta otsuse (asi R 247/2013-1) peale, mis käsitleb roheline värv viie tooni registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Enercon GmbH-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 39, 8.2.2014.

Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Zitro IP versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Gamepoint (SPIN BINGO)

(Kohtuasi T-665/13) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi SPIN BINGO taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk ZITRO SPIN BINGO — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/25)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Zitro IP Sàrl. (Luxembourg, Luksemburg) (esindaja: advokaat A. Canela Giménez)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: J. Crespo Carrillo)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Gamepoint BV (Haag, Madalmaad)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 14. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 1388/2012-4) peale, mis käsitleb Zitro IP Sàrl-i ja Gamepoint BV vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta Zitro IP Sàrl-i hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Zitro IP Sàrl-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 61, 1.3.2014.

Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – Argo Development and Manufacturing versus Siseturu Ühtlustamise Amet versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Clapbanner (Reklaamesemete kujutis)

(Kohtuasi T-41/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Reklaameseme kujutises seisnev ühenduse disainilahendus — Varasemad ühenduse disainilahendused — Kehtetuks tunnistamise põhjused — Uudsus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Autori vabadusaste — Erinev üldmulje — Määruse (EÜ) nr 6/2002 artiklid 4, 5, 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Argo Development and Manufacturing Ltd (Ra'anana, Iisrael) (esindaja: advokaat B. Brisset)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Clapbanner Ltd (London, Ühendkuningriik)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) kolmanda apellatsioonikoja 22. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 981/2012-3) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust Argo Development and Manufacturing Ltd ja Clapbanner Ltd vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Argo Development and Manufacturing Ltd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 129, 28.4.2014.

Üldkohtu 29. jaanuari 2015. aasta otsus – Blackrock versus Siseturu Ühtlustamise Amet (INVESTING FOR A NEW WORLD)

(Kohtuasi T-59/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi INVESTING FOR A NEW WORLD taotlus — Reklaamlausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/27)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Blackrock, Inc. (Wilmington, Delaware, Ühendriigid) (esindajad: barrister S. Malynicz, solicitor K. Gilbert ja solicitor M. Blair)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: L. Rampini)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 31. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 573/2013-1) peale, mis käsitleb sõnamärgi INVESTING FOR A NEW WORLD ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Blackrock, Inc.-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 129, 28.4.2014.

Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus – BSH versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Arçelik (AquaPerfect)

(Kohtuasi T-123/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi AquaPerfect taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk waterPerfect — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2015/C 089/28)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (München, Saksamaa) (esindaja: advokaat S. Biagosch)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Arçelik AS (Istanbul, Türgi) (esindaja: advokaat A. Franke)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 9. detsembri 2013. aasta otsuse (asi R 314/2013-4) peale, mis käsitleb BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH ja Arçelik A.Ş-i vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 9. detsembri 2013. aasta otsus (asi R 314/2013-4), mis käsitleb BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH ja Arçelik A.Ş-i vahelist vastulausemenetlust.
2. Jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja BSH Bosch und Siemens Hausgeräte kohtukulud.
3. Jätta Arçeliku kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 129, 28.4.2014.

Üldkohtu 20. jaanuari 2015. aasta määrus – NICO versus nõukogu**(Kohtuasi T-6/13) ⁽¹⁾****(Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamise — Hagi esitamise tähtaeg — Tähtaja algus — Ilmselge vastuvõetamatus)**

(2015/C 089/29)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Pully, Šveits) (esindajad: *solicitor* J. Grayston, advokaadid G. Pandey, P. Gjörtler, D. Rovetta, D. Sellers ja N. Pilkington)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja I. Rodios)

Ese

Nõue tühistada osaliselt nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsus 2012/635/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, ja nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 945/2012, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, osas, milles hageja nimi on kantud nende isikute ja üksuste nimekirja, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 71, 9.3.2013.

Üldkohtu 21. jaanuari 2015. aasta määrus – Richter + Frenzel versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Ferdinand Richter (Richter+Frenzel)**(Kohtuasi T-418/13) ⁽¹⁾****(Ühenduse kaubamärk — Vastulause — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2015/C 089/30)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Richter + Frenzel GmbH + Co. KG (Würzburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat D. Altenburg)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem D. Botis)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Ferdinand Richter GmbH (Pasching, Austria) (esindaja: advokaat M. Grötschl)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 12. märtsi 2013. aasta otsuse (asi R 2001/2011-4) peale, mis käsitleb Ferdinand Richter GmbH ja Richter + Frenzel GmbH + Co. KG vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Jätta hageja ja menetlusse astuja kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt kummaltki välja pool kostja kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 325, 9.11.2013.

**Üldkohtu 22. jaanuari 2015. aasta määrus – GEA Group versus Siseturu Ühtlustamise Amet
(engineering for a better world)**

(Kohtuasi T-488/13) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Hagi esitamise tähtaeg — Tähtaja algus — Apellatsioonikoja otsusest faksi teel
teatamine — Faksi vastuvõtmine — Hilinenult esitatud hagi — Vääramatu jõu või ettenägematute
asjaolude puudumine — Ilmselge vastuvõetamatus)**

(2015/C 089/31)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: GEA Group AG (Düsseldorf, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Schneiders)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: A. Pohlmann, hiljem S. Hanne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 21. märtsi 2013. aasta otsuse (asi R 935/2012-4) peale, mis käsitleb sõnalise tähise engineering for a better world ühenduse kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi läbi vaatamata.
2. Mõista kohtukulud välja GEA Group AG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 352, 30.11.2013.

**Üldkohtu 5. jaanuari 2015. aasta määrus – La Perla versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Alva
Management (LA PERLA)**

(Kohtuasi T-492/14) ⁽¹⁾

**(Ühenduse kaubamärk — Vastulause — Vastulause tagasivõtmine — Otsuse tegemise vajaduse
äralangemine)**

(2015/C 089/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: La Perla sp. z o.o. (Varssavi, Poola) (esindaja: advokaat M. Siciarek)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: I. Harrington)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Alva Management GmbH (Icking, Saksamaa) (esindaja: advokaat B. Hanika)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 28. aprilli 2014. aasta otsuse (asi R 626/2013-4) peale, mis käsitleb Alva Management GmbH ja La Perla sp. z o.o. vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Jätta hageja ja menetlusse astuja kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt kummaltki välja pool kostja kohtukuludest.

(¹) ELT C 282, 25.8.2014.

26. novembril 2014 esitatud hagi – Slovaki Vabariik versus komisjon

(Kohtuasi T-779/14)

(2015/C 089/33)

Kohtumenetluse keel: slovaki

Pooled

Hageja: Slovaki Vabariik (esindaja: B. Ricziová)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni otsus, mis sisaldub 24. septembri 2014. aasta kirjas, milles komisjon käsib Slovaki Vabariigil anda tema käsutusse traditsiooniliste omavahendite kaotusele vastav summa, ja
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et komisjonil puudub pädevus.

Slovaki Vabariigi väitel puudus komisjonil pädevus võtta vastu vaidlustatud otsus. Ükski liidu õigusnorm ei anna komisjonile pädevust toimida nii, nagu ta vaidlustatud otsust vastu võttes toimis, st pädevust kohustada pärast sissenõudmata jäänud impordimaksust tulenevale traditsiooniliste omavahendite kaotusele vastava summa väljaselgitamist liikmesriiki, kes ei olnud selliste maksude arvestamise ja sissenõudmise eest vastutav, andma komisjoni käsutusse viimase poolt kindlaksmääratud summa, mis tema arvates sellisele kaotusele vastab.

2. Teine väide, et on rikutud õiguskindluse nõuet.

Slovaki Vabariik on seisukohal, et eeldusel, et komisjon oli pädev vaidlustatud otsust vastu võtma (nii see aga ei ole), on käesoleval juhul siiski rikutud õiguskindluse põhimõtet. Vaidlustatud otsusega Slovaki Vabariigile seatud kohustus ei olnud tema arvates enne otsuse vastuvõtmist mõistlikult ettenähtav.

3. Kolmas väide, et komisjon on teostanud vääralt oma pädevust.

Slovaki Vabariik on seisukohal, et eeldusel, et komisjon oli pädev vaidlustatud otsust vastu võtma ja toimis seda vastu võttes kooskõlas õiguskindluse põhimõttega (nii see aga ei ole), ei teostanud ta oma pädevust käesoleval juhul siiski õigesti. Esiteks tegi komisjon ilmselge hindamisvea, sest ta nõuab Slovaki Vabariigilt teatava summa tasumist vaatamata sellele, et traditsioonilisi omavahendeid osaliselt kas tegelikult ei kaotatud või ülejäänud osas küll kaotati, ent mitte otseselt nende sündmuste tagajärjel, mida komisjon Slovaki Vabariigile süüks paneb. Teiseks rikkus komisjon Slovaki Vabariigi kaitseõigusi ja hea halduse põhimõtet.

4. Neljas väide, et vaidlustatud otsus on ebapiisavalt põhjendatud.

Selle väite raames kinnitab Slovaki Vabariik, et vaidlustatud otsus on nii mitmeski osas puudulikult põhjendatud, mistõttu seda tuleb pidada ebapiisavalt põhjendatuks; see kujutab endast menetlusnormide rikkumist ning on samal ajal vastuolus õiguskindluse nõudega. Slovaki Vabariik väidab, et komisjon ei näidanud vaidlustatud otsuses ära, mis on otsuse õiguslik alus. Lisaks sellele ei selgitanud komisjon oma teatavate järelduste aluseks olevaid asjaolusid ning põhjusi. Lõpetuseks väidab Slovaki Vabariik, et vaidlustatud otsuse põhjendused on mitmest aspektist segased.

24. novembril 2014 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 1. oktoobri 2014. aasta otsuse peale kohtuasjas F-91/13: DF versus komisjon

(Kohtuasi T-782/14 P)

(2015/C 089/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: DF (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat A. von Zwehl)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 1. oktoobri 2014. aasta otsus kohtuasjas F-91/13: DF vs. komisjon osas, millega apellandi hagi jäeti ülejäänud osas rahuldamata;
- tühistada Euroopa Komisjon 20. detsembri 2012. aasta otsus;
- kohustada komisjoni tagastama apellandile juba maha arvatud summad koos intressiga Euroopa Keskpanka kohaldatavas määras, millele lisatakse 2 protsendipunkti; ja
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant esitab apellatsioonkaebuse põhjenduseks kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on personalieeskirjade artiklit 85 ja õiguskindluse põhimõtet, kuna Avaliku Teenistuse Kohus oleks asjakohast kohtupraktikat arvestades pidanud jõudma järeldusele, et ei ole võimalik mõistlikult väita, et üks või teine personalieeskirjade VII lisa artikli 4 lõike 1 punkti b kahest võimalikust tõlgendusest ehk nimelt kas 10-aastane vaatlushaiguse lõpeb esialgse teenistusse asumisega või lähetuskohta teenistusse asumisega, on sedavõrd ilmselgelt alusetu, et kohaldamisele kuulub artikkel 85;
2. Teine väide, et rikutud on diskrimineerimiskeelu põhimõtet ja ELL artiklit 19, kuna alusetu rikastumise alaste siseriikliku õiguse sätete ja liidu õiguse sätete lahknevuse ja kooskõla puudumise tõttu diskrimineeritakse apellanti võrreldes olukorraga, kus kohaldamisele kuulub ainult siseriiklik õigus, kuna tal ei ole võimalik tugineda komisjoni vastu asjaolule, et rikastumist enam ei toimu;
3. Kolmas väide, milles tuginetakse liidu lepinguvälisele vastutusele, mis tuleneb sellest, et apellandile on tekitatud kahju otsusega, milles leiti, et liigsed maksed on ebaseaduslikud ja kohustati apellanti enammakstu komisjonile tagastama.

5. detsembril 2014 esitatud hagi – DenizBank versus nõukogu

(Kohtuasi T-798/14)

(2015/C 089/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: DenizBank A.Ş. (Esentepe, Türki) (esindajad: *barrister* M. Lester ja *barrister* O. Jones, *solicitor* R. Mattick ja *solicitor* S. Utku)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada hagejat puudutavas osas nõukogu 8. septembri 2014. aasta otsus 2014/659/ÜVJP ⁽¹⁾ ja nõukogu 8. septembri 2014. aasta määrus (EL) nr 960/2014 ⁽²⁾ (koos „vaidlustatud meetmed”);
- tunnistada 8. septembri otsuse artikkel 1 ja 8. septembri määruse artikli 1 lõige 5 ELTL artikli 277 alusel kohaldamatuks; ja
- mõista kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et nõukogu rikkus oma kohustust põhjendada, miks ta kehtestas hageja suhtes vaidlustatud meetmed kohaldas. Veel väidab hageja, et nõukogu ei esitanud hagejale selle tema suhtes vaidlustatud meetmete kohaldamise kohta ühtegi põhjendust ega isegi teatanud teda loetellu arvamisest.

2. Teine väide, et nõukogu ei taganud hageja kaitseõigusi, seal hulgas tema õigust olla ära kuulatud ja õigust tõhusale kohtulikule kontrollile. Hageja väidab, et nõukogu ei esitanud talle ühtegi põhjendust ega tõendit selle kohta, miks ta tema suhtes vaidlustatud meetmeid kohaldas, ega andnud talle võimalust esitada selle kohta oma seisukohti, ja takistas seega Euroopa Kohut „tõhusat kohtulikku kontrolli teostamast”.
3. Kolmas väide, et kuna nõukogu kohaldas hageja suhtes vaidlustatud meetmeid, on ta mitmes aspektis rikkunud Türgi ja Euroopa Liidu vahel sõlmitud Ankara lepingut (ja selle lisaprotokolli).
4. Neljas väide, et nõukogu rikkus diskrimineerimiskeelu põhimõtet ja proportsionaalsuspõhimõtet ning on põhjendamatult ja ebaproportsionaalselt piiranud hageja põhiõigusi.

⁽¹⁾ Nõukogu 8. septembri 2014. aasta otsus 2014/659/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 271, lk 54).

⁽²⁾ Nõukogu 8. septembri 2014. aasta määrus (EL) nr 960/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 271, lk 3).

18. detsembril 2014 esitatud hagi – Zoofachhandel Züpke jt versus komisjon

(Kohtuasi T-817/14)

(2015/C 089/36)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hagejad: Zoofachhandel Züpke GmbH (Wesel, Saksamaa), Zoohaus Bürstadt, Helmut Ofenloch GmbH & Co. KG (Bürstadt, Saksamaa), Zoofachgeschäft – Vogelgroßhandel Import-Export Heinz Marche (Heinsberg, Saksamaa), Rita Bürgel (Uthleben, Saksamaa), Norbert Kass (Altenbeken, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Correll)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- kohustada kostjat hüvitama kahju, mis on hagejale tekkinud alates 1. jaanuarist 2010 kuni tänaseni peaaegu kogu maailmas kehtiva metslindude impordikeelu tõttu, mis kehtestati 23. märtsi 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 318/2007 (ELT L 84, lk 7) ja/või 7. jaanuari 2013. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 139/2013 (ELT L 47, lk 1);
- mõista kohtukulud ja kohtuvälise menetluse kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi toetuseks väidavad hagejad esiteks, et äärmiselt laia geograafilise ulatusega impordikeelu pideva pikendamise ilma seda hindamata on komisjon rikkunud hagejate majandustegevuse vabadust ja kohati nende omandiõigust. Seda rikkumist ei saa tänu vähemalt alates aastast 2010 olemasolevatele teaduslikele arusaamadele enam põhjendada ülimuslike kaalutlustega nagu tervise kaitse.

Teiseks on hagejad seisukohal, et impordikeelu pikendamisele on komisjon rikkunud proportsionaalsuse põhimõtet ja hoolsuskohustust, kuna ta ei ole piisavalt arvesse võtnud ajakohastatud andmeid ega asjaomaseid teaduslikke arusaamu. Metslindude ülemaailmne impordikeeld põhineb hagejate sõnul ikka veel arusaamadel ja oletustel, mis pärinevad aastast 2005, mil nn linnugriip levis esmakordselt Aasiast Euroopasse ning oli vaja kiiresti reageerida. Järgnenud aastatel kogutud andmetega ei saa hagejate arvates aga geograafiliselt nii laiaulatuslikku impordikeeldu vähemalt alates aastast 2010 enam põhjendada. Pealegi on nüüdseks mõeldavad muud, tõhusamad ja hagejaid vähem piiravad meetmed, mida oleks tulnud arvesse võtta, nagu järjepidev rändlindude seire.

Kolmandaks väidavad hagejad, et neil on tekkinud tegelik ja kindel kahju ning et selle kahju ja komisjoni õigusvastase tegevuse vahel on põhjuslik seos.

16. detsembril 2014 esitatud hagi – „Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia” versus komisjon

(Kohtuasi T-819/14)

(2015/C 089/37)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: Sihtasutus „Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia” (Sofia, Bulgaaria) (esindaja: advokaat Hristo Hristev)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni õigusakt, mis sisaldub kirjas viitenumbriga ARES (2014) 2848632-01/09/2014 ja sellele lisatud võlateates nr 3241409948 Euroopa Komisjoni viitenumbriga ARES (2014) 2848632-01/09/2014;
- mõista hageja kasuks välja talle menetluse kestel tekkinud kulude hüvitis;
- teise võimalusena, kui tühistamishagi jäetakse rahuldamata, kohustada vastavalt Üldkohtu kodukorra artikli 87 lõike 3 teisele lõigule kostjat hüvitama kulud, mis ta on hagejale pahatahtlikult tekitanud.

Väited ja peamised argumendid

Hagi toetuseks esitab hageja neli väidet.

Esiteks väidab hageja, et tema hagi on vastuvõetav, kuna vaidlustatud õigusakt on avaliku võimu teostamine kolmanda isiku suhtes, mistõttu tal on õiguslik huvi vaidlustada tema poolt toimepandud rikkumise tuvastamine, mis on teda negatiivselt mõjutavate meetmete võtmise alus.

Teiseks väidab hageja, et Euroopa Komisjon on rikkunud hea halduse põhimõtet, kuna ta ei ole esiteks asjaolusid ulatuslikult, objektiivselt ja järjekindlalt kontrollinud ning jätnud arvesse võtmata puudutatud isiku õiguslikud argumendid ja teiseks, kuna ta ei ole oma õigusakti põhjendanud.

Kolmandaks väidab hageja, et rikutud on õiguskindluse põhimõtet, kuna vaidlustatud õigusakti resolutsioon ei ole ka oma olemuselt üheselt mõistetav.

Neljandaks väidab hageja, et rikutud on õiguspärase ootuse kaitse põhimõtet, kuna seetõttu, et komisjon ei olnud esitanud märkusi varasemate projektide teostamise ega raamatupidamise kohta, oli hagejal tekkinud õiguspärane ootus, et tema raamatupidamine vastab nõuetele ning käimasolevate ja tulevaste projektide osas ei ole vaja midagi muuta; see õiguspärane ootus tekkis hageja sõnul seega pädeva asutuse, nimelt Euroopa Komisjoni käitumise tagajärjel.

24. detsembril 2015 esitatud hagi – August Brötje versus Siseturu Ühtlustamise Amet (HydroComfort)

(Kohtuasi T-845/14)

(2015/C 089/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: August Brötje GmbH (Rastede, Saksamaa) (esindajad: advokaadid S. Pietzcker ja C. Spintig)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Asjaomane vaidlusalune kaubamärk: ühenduse kaubamärk „HydroComfort” – taotlus nr 12233763

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) viienda apellatsioonikoja 23. oktoobri 2014. aasta otsus (asi R 1302/2014-5)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine.

9. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Ball Europe versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Crown Hellas Can

(Kohtuasi T-9/15)

(2015/C 089/39)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Ball Europe GmbH (Zürich, Šveits) (esindaja: advokaat A. Renck)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Crown Hellas Can SA (Ateena, Kreeka)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusluse disainilahenduse omanik: hageja

Asjaomane vaidluslune disainilahendus: ühenduse disainilahendus nr 230 990-0006

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) kolmanda apellatsioonikoja 8. septembri 2014. aasta otsus (asi R 1408/2012-3)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista menetluskulud, kaasa arvatud apellatsioonikoja menetluse kulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt ja teiselt menetluspoolelt apellatsioonikojas, juhul kui ta astub menetlusse.

Väited

- rikutud on määruse nr 6/2002 artikli 25 lõike 1 punkti b koosmõjus artikliga 6;
- rikutud on määruse nr 6/2002 artiklit 62.

16. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Gómez Echevarría versus Siseturu Ühtlustamise Amet – M and M Direct (wax by Yuli's)

(Kohtuasi T-19/15)

(2015/C 089/40)

Hagiavalduse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Yuleidy Caridad Gómez Echevarría (Benalmádena, Hispaania) (esindaja: advokaat E. López-Chicheri y Selma)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: M and M Direct Ltd (London, Ühendkuningriik)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusluse kaubamärgi omanik: hageja

Vaidluslune kaubamärk: sõnalisi osi „wax by Yuli's” sisaldav ühenduse kujutismärk – ühenduse kaubamärk nr 9099367

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 6. novembri 2014. aasta otsus asjas R 951/2014-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 6. novembri 2014. aasta otsus ja mõista kehtetuks tunnistamise taotlejalt välja kehtetuks tunnistamise menetluse kulud, kaasa arvatud käesoleva menetluse kulud;
- teise võimalusena, juhul kui ta eelmist nõuet ei rahulda, muuta Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 6. novembri 2014. aasta otsust ning lükata ühenduse kaubamärgi nr 9099367 „wax by Yuli's” kehtetuks tunnistamise taotlus tagasi ja mõista kehtetuks tunnistamise taotlejalt välja kehtetuks tunnistamise menetluse kulud, kaasa arvatud käesoleva menetluse kulud;
- kolmanda võimalusena, juhul kui ta eelmisi nõudeid ei rahulda, muuta Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 6. novembri 2014. aasta otsust kulude kandmise osas ja jätta arvesse võtmata kulud, mis kaasnesid esindamisega Siseturu Ühtlustamise Ameti tühistamisosakonna otsuse peale kaebuse esitamisel.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 64 rikkumine koostoimes Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 41 lõike 2 punktiga a;
- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine, kuna kaubamärgi kehtetuks tunnistamise taotluse esitamisel kuritarvitati võimu;
- määruse nr 207/2009 artikli 53 lõike 1 punkti a väär kohaldamine ja tõlgendamine koostoimes artikli 8 lõike 1 punktiga b, kuna puudub segiajamise tõenäosus;
- komisjoni määruse nr 2868/95 eeskirja 94 lõigete 1 ja 7 väär kohaldamine ja tõlgendamine koostoimes määruse nr 207/2009 artikli 85 lõikega 1.

**14. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Henkell & Co. Sektkellerei versus Siseturu Ühtlustamise Amet –
Ciacci Piccolomini d'Aragona di Bianchini (PICCOLOMINI)**

(Kohtuasi T-20/15)

(2015/C 089/41)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Henkell & Co. Sektkellerei KG (Wiesbaden, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Flick)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Ciacci Piccolomini d'Aragona di Bianchini Società Agricola (Milano, Itaalia)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Asjaomane vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „PICCOLOMINI” – registreerimistaotlus nr 10 564 573

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 31. oktoobri 2014. aasta otsus asjas R 2265/2013-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud ja hageja kulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt ning apellatsioonikoja menetluse teiselt poolelt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 42 lõike 2 rikkumine.

19. jaanuaril 2015 esitatud hagi – NICO versus nõukogu

(Kohtuasi T-24/15)

(2015/C 089/42)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Pully, Šveits) (esindajad: Solicitor J. Grayston, advokaadid P. Gjørtler, G. Pandey ja D. Rovetta)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu 7. novembri 2014. aasta otsus 2014/776/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ⁽¹⁾, ja nõukogu 7. novembri 2014. aasta rakendusmäärust (EL) nr 1202/2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ⁽²⁾;
- mõista käesoleva kohtumenetluse kulud välja nõukogult;

Väited ja peamised argumendid

Oma hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet: õiguse olla ära kuulatud rikkumine, ebapiisavad põhjendused, kaitseõiguste rikkumine, ilmne hindamisviga ja omandiõiguse rikkumine.

Hageja leiab, et nõukogu ei kuulanud hagejat ära, ja et seda ei õigusta ükski vastuväide, eeskätt oas, mis puudutab tema kehtivatesse lepingulistesse kohustustesse sekkumist. Veel enam, nõukogu ei esitanud piisavaid põhjendusi. Sellega rikkus nõukogu hageja kaitseõigusi, seal hulgas õigust tõhusale kohtulikule kaitsele. Vastupidi nõukogu väitele ei ole hageja NICO Ltd tütarettevõtja, nagu väidab nõukogu, kuna seda äriühingut ei ole ei Jersey's ega Iraani enam olemas; ja et igal juhul ei ole nõukogu põhjendanud seda, et isegi kui hageja oleks see tütarettevõtja, tuleneks sellest Iraani riigile majanduslik kasu, mis on vastuolus vaidlustatud aktide eesmärgiga. Lõpuks, kuna nõukogu sekkus hageja omandiõiguse ja tema kehtivate lepinguliste kohustuste teostamisse, rikkus ta hageja omandiõigust, kui ta võttis meetmed, mille proportsionaalsust ei ole võimalik tõendada.

⁽¹⁾ ELT L 325, lk 19.

⁽²⁾ ELT L 325, lk 3.

20. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Infinite Cycle Works versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Chance Good Ent. (INFINITY)

(Kohtuasi T-30/15)

(2015/C 089/43)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Infinite Cycle Works Ltd (Delta, British Columbia, Kanada) (esindajad: advokaadid E. Manresa Medina ja J. Manresa Medina)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Chance Good Ent. Co., Ltd (Changhua, Taiwan)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „INFINITY” – registreerimistaotlus nr 10 835 478

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 30. oktoobri 2014. aasta otsus asjas R 2308/2013-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus ja rahuldada asjaomane kaubamärgi registreerimistaotlus;

— mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt ja võimalikelt teistelt menetlusosalistelt.

Väide

— Määruse (EÜ) nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 8 lõike 5 rikkumine.

22. jaanuaril 2015 esitatud hagi – GRE/Siseturu Ühtlustamise Amet (Mark1)**(Kohtuasi T-32/15)**

(2015/C 089/44)

*Kohtumenetluse keel: saksa***Pooled**

Hageja: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Saksamaa) (esindajad: advokaadid I. Memmler ja S. Schulz)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Asjaomane vaidlusalune kaubamärk: ühenduse kaubamärk „Mark1” – taotlus nr 12052437

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 29. oktoobri 2014. aasta otsus (asi R 647/2014-1)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada osaliselt vaidlustatud otsus.

Väide

— määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine.

26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Grupo Bimbo versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIMBO)**(Kohtuasi T-33/15)**

(2015/C 089/45)

*Kohtumenetluse keel: hispaania***Pooled**

Hageja: Grupo Bimbo, SAB de CV (México, Mehhiko) (esindaja: advokaat N. Fernández Fernández-Pacheco)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „BIMBO” – ühenduse kaubamärgi taotlus nr 11616414

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 19. novembri 2014. aasta otsus asjas R 251/2014-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ning tuvastada, et taotletava kaubamärgi eristusvõime – olgu see olemuslik või kasutamise käigus omandatud – on piisav, rahuldada käesolev hagi ja teha ettekirjutus, et ühenduse kaubamärgi taotluse nr 11616414 alusel registreeritaks kaubamärk „BIMBO” rahvusvahelise klassifikatsiooni klassi 30 kuuluvate kaupade jaoks ning
- mõista käesoleva menetluse kulud välja isikult, kes hagile vastu vaidleb, ja kohustada Siseturu Ühtlustamise Ametit tagastama kaebuse esitamise eest tasutud lõiv.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktide b ja c ning lõigete 2 ja 3 rikkumine.

22. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Wolf Oil versus Siseturu Ühtlustamise Amet – SCT Lubricants (CHEMPIOIL)

(Kohtuasi T-34/15)

(2015/C 089/46)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Wolf Oil Corp. (Hemiksem, Belgia) (esindajad: advokaadid P. Maeyaert ja J. Muijldermans)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: UAB SCT Lubricants (Klaipeda, Leedu)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: teine menetluspool apellatsioonikojas

Asjaomane vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liitu märkiva rahvusvahelise kaubamärgi „CHEMPIOIL” registreering – Euroopa Liitu märkiv rahvusvaheline registreering nr 1076327

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 31. oktoobri 2014. aasta otsus asjas R 1596/2013-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja teise menetluspoole apellatsioonikojas kohtukulud nende enda kanda ning mõista neilt välja Wolf Oil kohtukulud.

Väide

- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b, artikli 75 ja artikli 76 lõike 1 rikkumine.

14. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Alkarim for Trade and Industry versus nõukogu

(Kohtuasi T-35/15)

(2015/C 089/47)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Alkarim for Trade and Industry LLC (Tal Kurdi, Süüria) (esindajad: advokaadid J.-P. Buyle ja L. Cloquet)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada hagejat puudutavas osas nõukogu 20. oktoobri 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1105/2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias;
- tühistada hagejat puudutavas osas nõukogu 20. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/730/ÜVJP, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid;
- mõista kõik kohtukulud, seal hulgas hageja kohtukulud, välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja seitse väidet.

- Esimese väite kohaselt on rikutud kaitseõigust ja õigust õiglasele kohtumõistmisele, kuna hagejat ei ole enne vaidlusaluste sanktsioonide võtmist kordagi ära kuulatud.
- Teise väite kohaselt on asjaolude hindamisel tehtud ilmne viga.
- Kolmanda väite kohaselt on rikutud proportsionaalsuse põhimõtet.
- Neljanda väite kohaselt on ebaproportsionaalselt rikutud omandiõigust ja õigust tegeleda kutsealaga.

- Viienda väite kohaselt on vaidlustatud otsused õigusvastased, kuna otsuse 2013/255/ÜVJP⁽¹⁾ artikli 32 ja määruse nr 36/2012⁽²⁾ artiklite 14 ja 26 nõuded ei olnud täidetud, kuivõrd hageja ei ole kunagi teadlikult ja vabatahtlikult üritanud kõrvale hoida Euroopa Liidu või rahvusvahelistest sanktsioonidest.
- Kuuenda väite kohaselt on tegemist võimu kuritarvitamisega, kuna objektiivsete, asjakohaste ja kooskõlaliste tõendite põhjal on alust arvata, et vaidlusalused meetmed võeti väljatoodutest teistsuguse eesmärgiga (turulepääsu piiramine – teiste osaliste eelistamine).
- Seitsmenda väite kohaselt on rikutud põhjendamiskohustust.

⁽¹⁾ Nõukogu otsus 2013/255/ÜVJP, 31. mai 2013, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 147, lk 14).

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL) nr 36/2012, 18. jaanuar 2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011 (ELT L 16, lk 1).

23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Hispasat versus komisjon

(Kohtuasi T-36/15)

(2015/C 089/48)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Hispasat, SA (Madrid, Hispaania) (esindajad: advokaadid J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo ja A. Balcells Cartagena)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja eelkõige otsuse artikkel 1 osas, milles tunnistatakse, et HISPASAT-iga seoses esines siseturuga kokkusobimatu riigiabi;
- tühistada seetõttu otsuse artiklites 3 ja 4 esitatud tagasinõudmiskorraldused;
- mõiste siinse menetluse kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

- Hageja leiab, et märkides HISPASAT S.A. vaidlusaluse meetme vahetuks saajaks, on komisjon teinud ilmse faktevea, mis peab viima otsuse tühistamiseni, kuna kõnealune ettevõtja ei osalenud meetmetes ega saanud nendest kasu. Hageja väidab samuti, et Euroopa Komisjon on rikkunud hea halduse põhimõtet, kuna HISPASAT S.A. on märgitud meetmetest kasusaajaks pärast uurimise algatamist, analüüsivõime olemasolevat faktilist olukorda ja andmata hagejale võimalust olla haldusmenetluses ära kuulatud.
- Teise võimalusena väidab hageja, et komisjon on rikkunud ELTL artikleid 106 ja 107 ning ELTL protokoll 26, kuna otsuses käsitletud meetmed ei kujuta endast riigiabi, sest puudus majandustegevus, vaid kõne all on avalikule võimule omase tegevus nende haldusülesannetega seonduvalt. Alternatiivina eelnevale leiab hageja, et vaidlustatud otsuses on tehtud viga, kui seal järeldatakse, et vaidlusalustel meetmetel ei olnud seost üldist huvi pakkuva avaliku teenusega ja seetõttu ei hinnatud õigesti ei Altmarki kohtupraktika ega ka üldise majandushuvi teenuste otsuse 2005/842/EÜ (otsuse artikli 86 lõike 2 kohta) kohaldatavust, mille alusel oleks võinud tunnistada, et abi ei esinenud või et mis tahes võimalik abi oli siseturuga kokkusobiv.

- Hageja leiab samuti, et vaidluselused meetmed ei suuda moonutada konkurentsi ega liikmesriikidevahelist kaubandust.
- Samuti väidab hageja, et vaidlustatud otsuses on tehtud ilmne viga, kui hinnati abi kooskõla ELTL artikli 107 lõike 3 punktiga c: (i) esiteks, kuna tehnoloogilise neutraalsuse põhimõtet loeti absoluutseks põhimõtteks, ja (ii) teiseks, kuna järeldati, et vaidluselused meetmed rikuvad tehnoloogilist neutraalsust, ehkki vastupidised järeldused on esitatud tehnilistes aruannetes, mille on esitanud piirkondlik valitsus, Hispaania keskasutused ja üks eraettevõtja; (iii) kolmandaks, kuna järeldati, et vaidluselused meetmed ei olnud sobivad ja proportsionaalsed; ja (iv) neljandaks, kuna kinnitati, et meede tekitab mittevajalikke moonutusi konkurentsile.
- Hageja väidab teise võimalusena, et otsus rikub määrust nr 659/1999, kuna seal eksitakse olemasoleva abi analüüsis vastavalt artikli 1 punkti b alapunktile v.

23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Abertis Telecom Terrestre versus komisjon

(Kohtuasi T-37/15)

(2015/C 089/49)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Abertis Telecom Terrestre, SA (Barcelona, Hispaania) (esindajad: advokaadid J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena ja M. Bolsa Ferruz)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja eelkõige otsuse artikkel 1 osas, milles tunnistatakse, et esines siseturuga kokkusobimatu riigiabi;
- tühistada seetõttu otsuse artiklites 3 ja 4 esitatud tagasinõudmiskorraldused;
- mõista siinse menetluse kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjad T-36/15: Hispasat vs. komisjon.

23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – Telecom Castilla versus komisjon

(Kohtuasi T-38/15)

(2015/C 089/50)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Telecom Castilla-La Mancha, SA (Toledo, Hispaania) (esindajad: advokaadid J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena ja M. Bolsa Ferruz)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja eelkõige otsuse artikkel 1 osas, milles tunnistatakse, et esines siseturuga kokkusobimatu riigiabi;
- tühistada seetõttu otsuse artiklites 3 ja 4 esitatud tagasinõudmiskorraldused,
- mõista siinse menetluse kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Väited ja peamised argumendid on samad, mis on esitatud kohtuasjas T-36/15: Hispasat vs. komisjon.

27. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ASPLA ja Armando Álvarez versus Euroopa Liidu Kohus

(Kohtuasi T-40/15)

(2015/C 089/51)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hagejad: Plásticos Españoles SA (ASPLA) (Torrelavega, Hispaania) ja Armando Álvarez SA (Madrid, Hispaania) (esindajad: advokaadid M. Troncoso Ferrer, C. Ruixó Claramunt ja S. Moya Izquierdo)

Kostja: Euroopa Liidu Kohus

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- esimese võimalusena mõista Euroopa Liidu Kohtult välja hüvitis kahju eest, mille Üldkohtus tekitas hagejatele Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 teise lõigu rikkumisega, makstes neile 3 495 038,66 eurot, millele hagi esitamise kuupäevast alates lisanduvad tasandusintress ja viivis vastavalt Euroopa Keskpanga põhiliste refinantseerimistingute suhtes kohaldatavale määrale, mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra;
- sellest tulenevalt mõista kohtukulud välja Euroopa Liidu Kohtult;
- teise võimalusena mõista Euroopa Komisjonilt välja hüvitis kahju eest, mille Üldkohtus tekitas hagejatele Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 teise lõigu rikkumisega, makstes neile 3 495 038,66 eurot, millele hagi esitamise kuupäevast alates lisanduvad tasandusintress ja viivis vastavalt Euroopa Keskpanga põhiliste refinantseerimistingute suhtes kohaldatavale määrale, mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra, ja
- sellest tulenevalt mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagejad tuginevad viivitusele nende poolt ühenduse kohtule esitatud hagide lahendamisel, mis vaadati läbi kohtuasjades T-76/06: ASPLA vs. komisjon ja T-78/06: Armando Álvarez vs. komisjon ning milles tehti 16. detsembri 2011. aasta ja 22. mai 2014. aasta kohtuotsus.

Hagi põhjendamiseks tuginevad hagejad Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 teise lõigu rikkumisele, mis nende arvates väljendab tõhusa kohtuliku kaitse põhimõtet, mis on Euroopa Liidu õiguse üldpõhimõte.

Nad on seisukohal, et eespool viidatud sättega vastuolus olev käitumine ja seega tõhusa kohtuliku kaitse põhimõtte rikkumine on piisavalt tõendatud Euroopa Kohtu otsustega kohtuasjades C-58/12 P: *Groupe Gascogne vs. komisjon* ja C-50/12 P: *Kendrion NV vs. komisjon*. Nad rõhutavad sellega seoses, et mõlemale hagejale määrati karistus sama otsusega kui *Kendrionile* ja *Groupe Gascogne'le*. Sarnaselt viimati nimetatutele esitasid hagejad selle otsuse peale hagi ja seisid Üldkohtu menetluses, mis on väga sarnane, kui mitte praktiliselt identne menetlusega, mis toimus Euroopa Kohtus eespool nimetatud kohtuasjades, silmitsi kohtulahendi mõistliku aja jooksul tegemise põhimõtte rikkumisega.

28. jaanuaril 2015 esitatud hagi – CRM versus komisjon

(Kohtuasi T-43/15)

(2015/C 089/52)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: CRM Srl (Modena, Itaalia) (esindajad: advokaadid G. Forte, C. Marinuzzi ja A. Franchi)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada komisjoni 24. oktoobri 2014. aasta rakendusmäärus nr 1174/2014, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Piadina Romagnola/Piada Romagnola (KGT)], mis on avaldatud 4. novembri 2014. aasta Euroopa Liidu Teatajas (L 316).

— mõista käesoleva menetluse kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolev hagi on esitatud kaitstud geograafilise tähise „Piadina Romagnola/Piada Romagnola” registreerimise vastu seoses asjaoluga, et käsitsi valmistatud Piadina mainet on laiendatud ka tööstuslikult toodetud Piadinalle.

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud ja vääralt on kohaldatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määruse (EL) nr 1151/2012, põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta (ELT 2012, L 343, lk 1), artikli 7 lõike 1 punkti f alapunkti ii ja artikli 8 lõike 1 punkti c alapunkti ii.

— Hageja väidab, et antud juhul puuduvad tõendid, mis õigustaksid seost geograafilise päritoluga; ja

— käsitsi valmistatud Piadina mainet on laiendatud ka tööstuslikult toodetud Piadinalle.

2. Teine väide, et tehtud on ilmne hindamisviga ja läbi ei ole viidud nõuetekohast esialgset uurimist.
 - Selle kohta väidab hageja, et registreerimistaotluse hindamisel on tehtud ilmne viga seoses selle vastavusega Piadina Romagnola geograafilise tähise registreerimistaotluse avaldamise nõuetele, ja
 - läbi ei ole viidud nõuetekohast esialgset uurimist, kuna hindamata on jäetud asjaolu, et liikmesriigi kohus on tühistanud vaidlustatud regulatsiooni õiguslikuks aluseks olnud siseriiklikud õigusnormid.
 - Hageja leiab ka, et rikutud on hea halduse põhimõtet.
3. Kolmas väide, et rikutud on Euroopa inimõiguste konventsiooni artikleid 6 ja 13 ning Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklit 47, kuna rikutud on õigust tõhusale kohtulikule kaitsesele.

Üldkohtu 27. jaanuari 2015. aasta määrus – Hamas versus nõukogu

(Kohtuasi T-702/14) ⁽¹⁾

(2015/C 089/53)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Kuuenda koja esimees tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 395, 10.11.2014.

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu 22. jaanuari 2015. aasta otsus – Kakol versus komisjon

(Liidetud kohtuasjad F-1/14 ja F-48/18) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Konkurss — Avalik konkurss EPSO/AD/177/10 — Konkursile lubamise tingimused — Konkursile mittelubamine — Põhjenduse puudumine — Varasemale sarnasele konkursile lubamine — Eriomase põhjenduse esitamise kohustus — Tühistamishagi — Kahju hüvitamise hagi)

(2015/C 089/54)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Danuta Kakol (Luxembourg, Luksemburg) (esindaja: advokaat F. Frabetti, hiljem advokaat R. Duta)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja G. Gattinara)

Ese

F-1/14: Nõue tühistada Euroopa Personalivaliku Ameti otsus mitte lubada hagejat hindamisetappi põhjusel, et tema haridustase ei vasta diplomiga tõendatud vähemalt kolmeaastase kõrgharidustsükli läbimisele ametiülesannetega seotud erialal või võrdväärse tasemel kutsealase koolituse läbimisele/kutsekvalifikatsiooni olemasolule ametiülesannetega seotud erialal.

F-48/14: Esiteks nõue tühistada 14. veebruari 2014. aasta otsus, millega valikumenetluses EU Careers EPSO/AD/177/10-AUDIT2013 kokku pandud komisjon kinnitas pärast uut läbivaatamist konkursikomisjoni 3. oktoobri 2013. aasta esialgse otsuse mitte lubada hagejat konkursi hindamiskeskuse etappi põhjusel, et tema haridustase ei vasta diplomiga tõendatud vähemalt kolmeaastase kõrgharidustsükli läbimisele ametiülesannetega seotud erialal või võrdväärse tasemel kutsealase koolituse läbimisele/kutsekvalifikatsiooni olemasolule ametiülesannetega seotud erialal, ja teiseks nõue tühistada vajalikus ulatuses konkursikomisjoni 3. oktoobri 2013. aasta esialgne otsus.

Resolutsioon

- 1) Kustutada kohtuasi F-1/14 Avaliku Teenistuse Kohtu registrist.
- 2) Tühistada konkursi EPSO/AD/177/10 komisjoni 14. veebruari 2014. aasta otsus mitte lubada D. Kakolil osaleda konkursil EPSO/AD/177/10.
- 3) Jätta hagi kohtuasjas F-48/14 ülejäänud osas rahuldamata.
- 4) Kohtuasjas F-1/14 mõista D. Kakoli kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt ja jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.
- 5) Kohtuasjas F-48/14 mõista D. Kakoli kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt ja jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 52, 22.2.2014, lk 54 ja ELT C 235, 21.7.2015, lk 35.

17. detsembril 2014 esitatud hagi – ZZ versus parlament**(Kohtuasi F-139/14)**

(2015/C 089/55)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled***Hageja:* ZZ (esindaja: advokaat F. Moyse)*Kostja:* Euroopa Parlament**Hagi ese ja sisu**

Nõue tühistada otsus, millega jäeti 2013. aastasse üle kandmata haiguspuhkuse tõttu hageja 2012. aastal kasutamata puhkusepäevad, ning mõista välja hüvitis väidetavalt tekitatud varalise ja mittevaralise kahju eest.

Hageja nõuded

- tühistada 12. veebruari 2014. aasta ja 15. septembri 2014. aasta otsus, ning
- vajaduse korral 2013. aasta aprilli pensioniteatis;
- mõista parlamendilt välja hüvitis hagejale tekitatud kahju eest, mille hinnanguline suurus on 26 677,56 eurot;
- mõista kohtukulud välja parlamendilt.

24. detsembril 2014 esitatud hagi – ZZ versus Euroopa Komisjon**(Kohtuasi F-141/14)**

(2015/C 089/56)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled***Hageja:* ZZ (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Tymen)*Kostja:* Euroopa Komisjon**Hagi ese ja sisu**

Nõue tühistada otsus, millega jäeti rahuldamata nõue, mille esitas hageja, kellega juhtus tema meditsiinilise toimiku haldamise eest vastutava komisjoni ametialase rikkumise tõttu raske õnnetus, ning varalise ja mittevaralise kahju hüvitamise nõue.

Hageja nõuded

- kohustada kostjat hüvitama hagejale tekitatud varaline ja mittevaraline kahju;
- tühistada vajalikus ulatuses 24. veebruari 2014. aasta otsus, millega hageja 15. novembri 2013. aasta kahjuhüvitise nõue rahuldamata jäeti;

- tühistada vajalikus ulatuses 23. septembri 2014. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 23. mai 2014. aasta kaebus, mida ta täiendas 17. juuni 2014. aasta teatisega;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

21. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt versus komisjon

(Kohtuasi F-7/15)

(2015/C 089/57)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: ZZ jt (esindaja: advokaat L. Levi)

Kostja: komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, millega määratakse kindlaks hagejate õigus iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele personalieeskirjade (Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi tulenevas redaktsioonis) VII lisa artikli 8 alusel, ja tulevased otsused, mis alates 2015. aastast tehakse, ja nõue mõista komisjonilt välja tegelikud iga-aastased sõidukulud nende päritolukohta, arvatuna eelnimetatud sätte selle redaktsiooni alusel, mis kehtis enne personalieeskirjade muudatuse jõustumist.

Hagejate nõuded

- tühistada otsus, millega määratakse kindlaks hagejate õigus iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele 1. jaanuarist 2014 kehtivate personalieeskirjade redaktsiooni VII lisa artikli 8 alusel ja mis ilmnes esimest korda nende 2014. aasta juunikuu palgateatistel, mis toimetati kätte 12. juunil 2014;
- tühistada kõik otsused, mis sama sätte alusel alates 2015. aastast vastu võetakse;
- vajadusel tühistada 15. oktoobri 2014. aasta otsus nende kaebuse rahuldamata jätmise kohta;
- mõista kostjalt välja hagejate tegelikke kulusid katvad iga-aastased sõidukulud nende päritolukohta eespool nimetatud sätte alusel selle sätte redaktsioonis, mis kehtis enne 2014. aasta uute personalieeskirjade jõustumist, kusjuures väljamõistetavale summale peab lisanduma viivitusintress alates 12. juunist 2014 määras, mida Euroopa Keskpank kohaldas asjaomasel ajavahemikul oma põhiliste refinantseerimisoperatsioonide puhul, suurendatuna kolme protsendipunkti võrra, kuni maksmisele kuuluva summa tasumiseni;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ ja ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-8/15)**

(2015/C 089/58)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hagejad: ZZ ja ZZ (esindajad: advokaadid J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ja T. Van Lysebeth)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, milles määratakse kindlaks hagejate õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele personalieeskirjade (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi) VII lisa artikli 8 alusel.

Hagejate nõuded

- tühistada hagejate 2014. aasta juuni ja juuli töötasu lehed, kuivõrd nende sõidukulude hüvitamise kindlaksmääramisele kohaldatakse seal esimest korda personalieeskirjade VII lisa artiklit 8 alates 1. jaanuarist 2014 kehtivas redaktsioonis;
- vajadusel tühistada 15. oktoobri 2014. aasta otsused, millega jäeti rahuldamata nende kaebused;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

23. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt versus komisjon**(Kohtuasi F-10/15)**

(2015/C 089/59)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hagejad: ZZ jt (esindajad: advokaadid J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ja T. Van Lysebeth)

Kostja: komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, millega määratakse kindlaks hagejate õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamiseks vastavalt personalieeskirjade VII lisa artiklile 8, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse personalieeskirju ja muude teenistujate teenistustingimusi.

Hagejate nõuded

- tühistada hagejate 2014. aasta juuni palgatõendid osas, milles neis kohaldatakse hüvitatavate sõidukulude kindlaksmääramiseks esimest korda personalieeskirjade VII lisa artiklit 8, mis jõustus 1. jaanuaril 2014;

- tühistada vajalikus ulatuses 15. oktoobril 2014 tehtud standardsed otsused, millega hagejate kaebused rahuldamata jäeti;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-11/15)

(2015/C 089/60)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus, milles määratakse kindlaks hageja õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele personalieeskirjade (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi) VII lisa artikli 8 alusel.

Hageja nõuded

- tunnistada personalieeskirjade VII lisa artikkel 8 ebaseaduslikuks ja käesolevas asjas kohaldamatuks;
- tühistada otsus, millega tühistati kõik hageja iga-aastaste sõidukulude hüvitamised alates 2014. aastast;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-12/15)

(2015/C 089/61)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ja T. Van Lysebeth)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, milles määratakse kindlaks hagejate õigused iga aastaste sõidukulude hüvitamisele personalieeskirjade (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi) VII lisa artikli 8 alusel.

Hageja nõuded

- tühistada hageja 2014. aasta juuni ja juuli töötasu lehed, kuivõrd tema sõidukulude hüvitamise kindlaksmääramisele kohaldatakse seal esimest korda personalieeskirjade VII lisa artiklit 8 alates 1. jaanuarist 2014 kehtivas redaktsioonis;
- vajadusel tühistada 15. oktoobri 2014. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata tema kaebused;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt versus komisjon**(Kohtuasi F-13/15)**

(2015/C 089/62)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hagejad: ZZ jt (esindajad: advokaadid J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ja T. Van Lysebeth)

Kostja: komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, millega määratakse kindlaks hagejate õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamiseks vastavalt personalieeskirjade VII lisa artiklile 8, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse personalieeskirju ja muude teenistujate teenistustingimusi.

Hagejate nõuded

- tunnistada personalieeskirjade VII lisa artikkel 8 õigusvastaseks ja mittekohaldatavaks;
- tühistada otsused, millega kaotati alates 2014. aastast iga-aastaste sõidukulude hüvitamine hagejatele;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

26. jaanuaril 2015 esitatud hagi – ZZ jt versus komisjon**(Kohtuasi F-14/15)**

(2015/C 089/63)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hagejad: ZZ jt (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsused, milles määratakse kindlaks hagejate õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele personalieeskirjade (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi) VII lisa artikli 8 alusel

Hagejate nõuded

- tunnistada personalieeskirjade VII lisa artikkel 8 ebaseaduslikuks ja kohaldamatuks;
 - tühistada otsused, milles määratakse kindlaks hagejate õigused iga-aastaste sõidukulude hüvitamisele aastaks 2014;
 - mõista kohtukulud välja komisjonilt.
-

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET